

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Arts du cirque

Total : 65 440 \$

Bourses de type A

Total : 24 940 \$

Recherche et création

Lachance, Julie*
Carignan (Monterégie)
12 470 \$

Venne, Pierrette*
Montréal (Montréal)
12 470 \$

Bourses de type B

Total : 40 500 \$

Recherche et création

Denys, Bradley
Montréal (Montréal)
19 000 \$

Perfectionnement

Bouillon, Marie-Claude*
Notre-Dame-du-Rosaire
(Chaudière-Appalaches)
3 250 \$

Depocas, Héroïse
Montréal (Montréal)
9 000 \$

Foiret, Frédérique*
La Malbaie
(Capitale-Nationale)
3 000 \$

Gauthier, Rachel*
Québec (Capitale-Nationale)
3 000 \$

Lledo, Richard*
Notre-Dame-du-Rosaire
(Chaudière-Appalaches)
3 250 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Arts multidisciplinaires

Total : 143 460 \$

Bourses de type A

Total : 36 480 \$

Recherche et création

Hudon, Marcelle*
Montréal (Montréal)
7 130 \$

Nadeau, Gaétan
Montréal (Montréal)
14 000 \$

Poulin, Maryse
Montréal (Montréal)
12 750 \$

Déplacement

Arcand, Pierre-André
Québec (Capitale-Nationale)
2 000 \$

Laramée, Guy
Montréal (Montréal)
600 \$

Bourses de type B

Total : 106 980 \$

Recherche et création

Anandan, Ganesh*
Montréal (Montréal)
8 500 \$

Beauregard, Martin
Lorrainville
(Abitibi-Témiscamingue)
12 000 \$

Demers, Guillaume
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Monterégie)
15 000 \$

Dodier, Sylvain
Montréal (Montréal)
17 000 \$

Hudon, Louis*
Montréal (Montréal)
7 130 \$

Pasquier, Philippe*
Québec (Capitale-Nationale)
9 000 \$

Renaud, Martin*
Québec (Capitale-Nationale)
9 000 \$

Sicotte, Dominique*
Montréal (Montréal)
8 500 \$

Déplacement

Beauregard, Martin
Lorrainville
(Abitibi-Témiscamingue)
750 \$

Bellavance, Alexis*
Montréal (Montréal)
2 034 \$

Breton, Sylvain*
Montréal (Montréal)
2 033 \$

Dubé, Marco*
Québec (Capitale-Nationale)
1 000 \$

Lacasse, Patric*
Montréal (Montréal)
2 033 \$

Madan, Emmanuel*
Montréal (Montréal)
5 000 \$

Matte, Hélène*
Québec (Capitale-Nationale)
1 000 \$

McIntosh, Thomas*
Montréal (Montréal)
5 000 \$

Toppings, Michael
Montréal (Montréal)
2 000 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Total : 4 655 110 \$

<u>Architecture</u>	Mignault, Mélanie* Montréal (Montréal) 8 800 \$	Bilodeau (Vorn), Yves (Bill) Saint-Marc-sur-Richelieu (Montérégie) 25 000 \$	Gagné, Jeannine Montréal (Montréal) 20 000 \$
Bourses de type A Total : 23 500 \$			
Recherche et création	Prost, Jean-François* Montréal (Montréal) 5 000 \$	Bisaillon, Marc* Saint-David (Montérégie) 4 000 \$	Goulet, Stella Donnacona (Capitale-Nationale) 20 000 \$
Ingberg, Hal Montréal (Montréal) 22 500 \$	St-Arnault, Julie* Montréal (Montréal) 4 962 \$	Bujold, Nathalie Montréal (Montréal) 18 000 \$	Gutierrez, German Montréal (Montréal) 27 000 \$
Déplacement	Déplacement	Calon, Christian Montréal (Montréal) 29 000 \$	Hall, Helen Montréal (Montréal) 9 000 \$
Plante, Jacques Québec (Capitale-Nationale) 1 000 \$	Corbeil, Jasmin Montréal (Montréal) 2 000 \$	Côté, Sonia Montréal (Montréal) 22 500 \$	Hayeur, Isabelle Montréal (Montréal) 20 000 \$
Bourses de type B Total : 59 250 \$	Cormier, France* Montréal (Montréal) 800 \$	Cross, Daniel Montréal (Montréal) 35 000 \$	Hudon, Sabin* Montréal (Montréal) 10 500 \$
Recherche et création	Langevin, Michel* Montréal (Montréal) 800 \$	Cross, Roy Montréal (Montréal) 7 500 \$	Jutras, Richard Montréal (Montréal) 18 000 \$
Clouard, Micheline* Montréal (Montréal) 4 963 \$	Mignault, Mélanie* Montréal (Montréal) 800 \$	Davis, Mary Ellen Montréal (Montréal) 25 500 \$	Kerr, Richard Montréal (Montréal) 18 000 \$
de Passillé, Claude Montréal (Montréal) 6 575 \$	Roquet, Nicolas Québec (Capitale-Nationale) 750 \$	De Pasquale, Gennaro Montréal (Montréal) 7 500 \$	Lemieux, Michel Montréal (Montréal) 35 000 \$
Dufresne, Jean-Maxime* Montréal (Montréal) 5 000 \$		Demers, Claude Montréal (Montréal) 27 000 \$	Liberovskaya, Katherine Montréal (Montréal) 22 500 \$
Langevin, Michel* Montréal (Montréal) 8 800 \$	<u>Arts médiatiques</u>	Fortin, Claude Sainte-Françoise (Bas-Saint-Laurent) 24 900 \$	Martin, Catherine Montréal (Montréal) 10 000 \$
Lasnier, Louis-Charles* Montréal (Montréal) 5 000 \$	Bourses de type A Total : 734 400 \$	Frigon, Élane Montréal (Montréal) 12 500 \$	Mathieu, Marie-Christiane Montréal (Montréal) 19 000 \$
Lévesque, Luc* Outremont (Montréal) 5 000 \$	Recherche et création		
	Balass, Joe Montréal (Montréal) 9 000 \$		
	Ballantyne Tree, Tanya Montréal (Montréal) 25 000 \$		

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts médiatiques	Perfectionnement	Cumming, Donigan Montréal (Montréal) 1 500 \$	Thézé, Ariane Montréal (Montréal) 2 000 \$
Bourses de type A	Parant, Marie-Hélène Montréal (Montréal) 2 500 \$		
Recherche et création (suite)		Davis, Mary Ellen Montréal (Montréal) 2 000 \$	Todd, Bradley Montréal (Montréal) 2 000 \$
Migone, Christof Montréal (Montréal) 12 000 \$	Studios et ateliers-résidences	Frigon, Élane Montréal (Montréal) 1 000 \$	Bourse de type B
Miron, François Montréal (Montréal) 22 500 \$	Studio du Québec à Rome		Total : 1 057 210 \$
Paradis, Sylvie Montréal (Montréal) 18 000 \$	Henricks, Nelson Montréal (Montréal) 14 000 \$	Hébert, Pierre Hemmingford (Monterégie) 1 500 \$	Recherche et création
Parant, Marie-Hélène Montréal (Montréal) 20 000 \$	Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Mexique	Heimbecker, Steve Montréal (Montréal) 1 000 \$	Aravena, Pablo Montréal (Montréal) 20 000 \$
Pelletier, Alain Montréal (Montréal) 20 000 \$	Davis, Mary Ellen Montréal (Montréal) 8 000 \$	Katrapani, Phyllis Greenfield Park (Monterégie) 2 500 \$	Archambault, Brigitte Vaudreuil-Dorion (Monterégie) 16 000 \$
Pilon, Benoît Montréal (Montréal) 9 500 \$	Déplacement	Liberovskaya, Katherine Montréal (Montréal) 2 000 \$	Ashmore, John Barrett Montréal (Montréal) 23 000 \$
Pomerance, Erica Montréal (Montréal) 11 000 \$	Avenel, Emmanuel Montréal (Montréal) 1 750 \$	Mallet, Marilu Outremont (Montréal) 2 000 \$	Asselin, Tommy Crabtree (Lanaudière) 9 000 \$
Reeves, Nicolas Montréal (Montréal) 15 000 \$	Baylaucq, Philippe Montréal (Montréal) 750 \$	Perlman, Janet Montréal (Montréal) 2 000 \$	Atencio-Gonzales, Félix Listuguj (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine) 10 000 \$
Thibodeau, Lysanne Montréal (Montréal) 8 500 \$	Bisaillon, Marc Saint-Hyacinthe (Monterégie) 2 000 \$	Poliquin, Carole Montréal (Montréal) 2 000 \$	Aubé, Jean-Pierre Montréal (Montréal) 7 000 \$
Valiquet, Carl Montréal (Montréal) 22 500 \$	Choinière, Isabelle Montréal (Montréal) 2 000 \$	St-Pierre, Carole Cap-de-la-Madeleine (Mauricie) 2 000 \$	Bachand, Éric Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 12 000 \$
VanSlet, Deborah Montréal (Montréal) 13 500 \$	Chouinard, Denis Montréal (Montréal) 2 000 \$	Sterbak, Jana Montréal (Montréal) 4 000 \$	Bailey, Shawn Arthur* Montréal (Montréal) 10 500 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts médiatiques	Desjardins, Dominic Montréal (Montréal)	Girard, Marc* Montréal (Montréal)	Landry, François* Montréal (Montréal)
Bourses de type B	8 000 \$	10 000 \$	4 000 \$
Recherche et création (suite)	Dia, Mamadou Montréal (Montréal)	Goodfriend, Mika Montréal (Montréal)	Lapointe, Josiane Montréal (Montréal)
Banchongphanith, Yves Montréal (Montréal)	20 000 \$	20 000 \$	10 250 \$
7 000 \$	Dupuis, Jean-Philippe* Montréal (Montréal)	Goyette, Patrick Montréal (Montréal)	LaPointe, Sylvie Montréal (Montréal)
Beuparlant, André-Line Montréal (Montréal)	10 000 \$	10 000 \$	15 000 \$
15 000 \$	Elie, Julien Montréal (Montréal)	Grandmaison, Pascal Montréal (Montréal)	Latek, Justyna Montréal (Montréal)
Béchar, Catherine* Montréal (Montréal)	25 000 \$	19 025 \$	7 000 \$
10 500 \$	Falco, Christine* Montréal (Montréal)	Grgicevic, Tomi Montréal (Montréal)	Leblond, Sophie Montréal (Montréal)
Bensaddek, Bachir Montréal (Montréal)	4 000 \$	13 000 \$	13 300 \$
20 000 \$	Franchi, Alexandre Montréal (Montréal)	Grimanis, Alexandra Montréal (Montréal)	Legagneur, Maryse Montréal (Montréal)
Bérubé, Jacques Rimouski (Bas-Saint-Laurent)	22 000 \$	25 000 \$	6 520 \$
15 000 \$	Gagnon, Dominic Saint-Mathieu (Montréal)	Hage, Merdad Montréal (Montréal)	Leriche, Chloé Montréal (Montréal)
Caissy, Jean-François Montréal (Montréal)	16 000 \$	15 000 \$	20 000 \$
8 700 \$	Galea-Davis, Sarah Montréal (Montréal)	Hébert, Catherine Montréal (Montréal)	Madan, Emmanuel Montréal (Montréal)
Carrière, Paul Montréal (Montréal)	20 000 \$	11 000 \$	12 500 \$
15 000 \$	Galiero, Simon Laval (Laval)	Hidalgo, Federico Montréal (Montréal)	McLeod, Dayna Montréal (Montréal)
Châteauvert, Jean Montréal (Montréal)	16 000 \$	12 000 \$	20 000 \$
10 000 \$	Gaylor, Brett Montréal (Montréal)	Jerkovic, Katherine Montréal (Montréal)	Michails, Maria Morin-Heights (Laurentides)
Couroux, Marc Montréal (Montréal)	20 000 \$	25 000 \$	20 000 \$
18 000 \$	Gélinas, Yannick B. Montréal (Montréal)	Kane, Seydou Montréal (Montréal)	Noël, Martin McWatters (Abitibi-Témiscamingue)
Debay, Philippe Montréal (Montréal)	22 000 \$	8 985 \$	13 000 \$
18 000 \$	Geng, Alexander Montréal (Montréal)	Lagueux, Stéphanie Montréal (Montréal)	Panisset, Marie Hélène Montréal (Montréal)
Desjardins, Denys* Montréal (Montréal)	20 000 \$	7 500 \$	10 000 \$
10 000 \$			

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts médiatiques	Willet, Jennifer* Montréal (Montréal) 10 500 \$	Déplacement	Otter, Luc Montréal (Montréal) 350 \$
Bourses de type B		Breuleux-Ouellette, Yan Montréal (Montréal) 2 000 \$	
Recherche et création (suite)	Wincenty, Daniel Montréal (Montréal) 23 000 \$	Clitandre, Natacha Montréal (Montréal) 2 000 \$	Panisset, Marie Hélène Montréal (Montréal) 1 150 \$
Parhami, Shahin Montréal (Montréal) 14 290 \$			Parenteau, Patrick Montréal (Montréal) 500 \$
Rancourt, Éric Montréal (Montréal) 15 000 \$	Accueil d'artistes en résidence	Deslières, Étienne Montréal (Montréal) 2 000 \$	Pesot, Sébastien Montréal (Montréal) 1 000 \$
Sampaio, Jayne Miriam Montréal (Montréal) 18 000 \$	Bessette, Myriam* Sainte-Julie (Montréal) 2 700 \$	Dumas, Chantal Montréal (Montréal) 2 000 \$	Trépanier, Odile Québec (Capitale-Nationale) 2 000 \$
Sauvé, Simon Montréal (Montréal) 25 000 \$	De Blois, Ariane* Montréal (Montréal) 2 700 \$	Fournier, Hugues Pointe-au-Père (Bas-Saint-Laurent) 2 000 \$	Tuters, Marc David Montréal (Montréal) 2 000 \$
Shindruk, Sheridan Montréal (Montréal) 20 000 \$	Dupuis, Robin* Montréal (Montréal) 2 700 \$	Germain-Thérien, Chloé Montréal (Montréal) 1 500 \$	Uloth, David Montréal (Montréal) 1 500 \$
Stone, Bill Montréal (Montréal) 15 000 \$	Minière, Jérôme Montréal (Montréal) 1 540 \$	Guérin, Martin Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue) 750 \$	Walsh, Shannon Montréal (Montréal) 2 500 \$
Suteu, Oana Montréal (Montréal) 20 000 \$	Studios et ateliers-résidences	Jodoin-Keaton, Charles Montréal (Montréal) 1 000 \$	Arts visuels
Thibault, Stéphane* Montréal (Montréal) 10 000 \$	Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Mexique	Lavergne, Luc Montréal (Montréal) 1 500 \$	Bourses de type A
Touma, Ziad Montréal (Montréal) 20 000 \$	Quintas, Eva Montréal (Montréal) 8 000 \$	Lemay, Claudette Montréal (Montréal) 2 000 \$	Total : 1 334 070 \$
Tremblay, Marc Matane (Bas-Saint-Laurent) 17 250 \$	Échanges franco- québécois d'artistes et d'ateliers-résidences	Morris, Jennifer Montréal (Montréal) 2 000 \$	Recherche et création
Valade, Claire* Montréal (Montréal) 4 000 \$	Wincenty, Daniel Montréal (Montréal) 12 000 \$		Anderson, Randall Montréal (Montréal) 25 000 \$
			Béland, Luc Longueuil (Montréal) 24 000 \$
			Benoît, Claude-Philippe Saint-Lambert (Montréal) 15 000 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts visuels	Chénier, Pierre Saint-Élie-d'Orford (Estrie) 6 600 \$	Gagnon, Claudie Québec (Capitale-Nationale) 22 000 \$	Laquerre, Dominique Chesterville (Centre-du-Québec) 18 000 \$
Bourses de type A			
Recherche et création (suite)	Côté, Marie A. Montréal (Montréal) 22 000 \$	Gasse, Jocelyn Québec (Capitale-Nationale) 25 000 \$	Laramée, Guy Montréal (Montréal) 13 300 \$
Blackburn, Guy Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 12 000 \$	Cournoyer, Marie-France Saint-Charles-sur-Richelieu (Montérégie) 24 000 \$	Gauthier, Jean-Pierre Montréal (Montréal) 19 000 \$	Marois, Marcel Québec (Capitale-Nationale) 15 000 \$
Blain, Dominique Montréal (Montréal) 21 000 \$	Covit, Linda Montréal (Montréal) 8 000 \$	Gould, Trevor Montréal (Montréal) 20 000 \$	Martin, André Outremont (Montréal) 7 000 \$
Blanchette, Pierre Montréal (Montréal) 25 000 \$	Cozic, Yvon Longueuil (Montérégie) 25 000 \$	Hayes, Mary Montréal (Montréal) 24 000 \$	Martineau, Carmelle Québec (Capitale-Nationale) 24 700 \$
Blatherwick, David Montréal (Montréal) 24 400 \$	Darcel, Loly Montréal (Montréal) 15 000 \$	Hayeur, Caroline Montréal (Montréal) 17 300 \$	Mathieu, François Saint-Sylvestre (Chaudière-Appalaches) 15 200 \$
Bouchard, Elmyra Montréal (Montréal) 22 000 \$	deForest, Kevin Ei-Ichi Montréal (Montréal) 22 600 \$	Kelly, Kevin Montréal (Montréal) 23 000 \$	Morelli, François Montréal (Montréal) 4 000 \$
Bouchard, Sylvie Montréal (Montréal) 25 000 \$	Dorion, Pierre Montréal (Montréal) 16 000 \$	King, Holly Ayer's Cliff (Estrie) 25 000 \$	Osborne, Michael Côte-Nord-du-Golfe-Saint-Laurent (Côte-Nord) 7 800 \$
Bouthillette, Sylvain Montréal (Montréal) 15 000 \$	Dubeau, Josée Gatineau (Outaouais) 7 000 \$	La Rue, Stéphane Montréal (Montréal) 15 500 \$	Parent, Raymond Montréal (Montréal) 20 000 \$
Brière, Marie-France Montréal (Montréal) 20 000 \$	Forster, Andrew Montréal (Montréal) 12 000 \$	Laframboise, Marie-Josée Montréal (Montréal) 22 000 \$	Partaik, James Québec (Capitale-Nationale) 22 500 \$
Bruneau, Pierre Montréal (Montréal) 15 900 \$	Fortier, Louis Montréal (Montréal) 24 400 \$	Lalonde, Francine Montréal (Montréal) 25 000 \$	Philibert, Jocelyn Montréal (Montréal) 22 500 \$
Cadieux, Geneviève Montréal (Montréal) 25 000 \$	Fournelle, André Montréal (Montréal) 24 500 \$	Lantier, Jean Montréal (Montréal) 23 000 \$	Pratte, Alain Montréal (Montréal) 25 000 \$
Campeau, Michel Outremont (Montréal) 22 000 \$			

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts visuels	Voyer, Sarla Montréal (Montréal) 20 800 \$	Échange d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Catalogne	Cadieux, Geneviève Montréal (Montréal) 2 500 \$
Bourses de type A			
Recherche et création (suite)	Accueil d'artistes en résidence	Lalonde, Francine Montréal (Montréal) 10 000 \$	Clément, Jacques Montréal (Montréal) 1 000 \$
Proulx, Yvon Montréal (Montréal) 19 500 \$	Brulotte, Chantal Saint-Christophe- d'Arthabaska (Centre-du-Québec) 4 200 \$	Échange d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Argentine	Covit, Linda Montréal (Montréal) 5 000 \$
Rajotte, Normand Montréal (Montréal) 25 000 \$	Campeau, Michel Montréal (Montréal) 5 000 \$	Labrie, Lise Le Bic (Bas-Saint-Laurent) 2 500 \$	Derouin, René Val-David (Laurentides) 1 950 \$
Rémillard, Louis Québec (Capitale-Nationale) 10 300 \$			Duchesneau, Mario Montréal (Montréal) 2 000 \$
Routhier, Gabriel Québec (Capitale-Nationale) 15 380 \$	Studios et ateliers-résidences	Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Mexique	Dufour, Robert Montréal (Montréal) 750 \$
Roy, Brigitte Sherbrooke (Estrie) 20 000 \$	Studio du Québec à New York	Chabot, Thérèse Saint-Jean Baptiste (Monterégie) 8 000 \$	Echalook, Noah Inukjuak (Nord-du-Québec) 2 000 \$
Ruschiensky, Carmen Montréal (Montréal) 20 000 \$	April, Raymonde Montréal (Montréal) 15 000 \$	Déplacement	Fabb, Jeane* Rivière-Rouge (Laurentides) 2 000 \$
Saucier, Robert Montréal (Montréal) 20 000 \$	Atelier-résidence de la Fondation Christoph Merian à Bâle	Babin, Sylvette Montréal (Montréal) 2 000 \$	Feu, Mei-Kuei Montréal (Montréal) 1 300 \$
Saulnier, Paul-Émile Rimouski (Bas-Saint-Laurent) 12 875 \$	Caron, Nathalie Compton (Estrie) 15 000 \$	Beauséjour, Mathieu Montréal (Montréal) 2 500 \$	Fournier, Nicole* Saint-Laurent (Montréal) 1 000 \$
Tomas, David Montréal (Montréal) 22 000 \$	Fortin, Jérôme Montréal (Montréal) 15 000 \$	Benoit, Alain Montréal (Montréal) 2 000 \$	Gagnon, Claudie Notre-Dame-du-Sacré- Cœur-d'Issoudun (Chaudière-Appalaches) 2 000 \$
Touissoux, Françoise Montréal (Montréal) 25 000 \$	Atelier-résidence de la Fondation finlandaise de résidences d'artistes	Bérubé, Jacques Rimouski (Bas-Saint-Laurent) 2 000 \$	Gérin-Lajoie, Denyse Verdun (Montréal) 1 000 \$
Verret, Angèle Beloeil (Monterégie) 10 000 \$	Bougie, Louis-Pierre Montréal (Montréal) 10 000 \$		

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts visuels	Mathieu, François Saint-Sylvestre (Chaudière-Appalaches) 1 025 \$	Spencer, Karen* Montréal (Montréal) 1 000 \$	Bernier, Stéphan Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 12 000 \$
Bourses de type A			
Déplacement (suite)			
Girard, Gilles Matane (Bas-Saint-Laurent) 2 000 \$	Morelli, François* Montréal (Montréal) 2 000 \$	Tafel, Tedi* Montréal (Montréal) 2 000 \$	Bilodeau, Jasmin* Québec (Capitale-Nationale) 6 666 \$
Gottheim, Vivian Montréal (Montréal) 750 \$	Morier, Pauline Montréal (Montréal) 1 000 \$	Tremblay, Yves Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 750 \$	Biron, Karole Beauport (Capitale-Nationale) 20 000 \$
Herrera, Diego Côte-Saint-Luc (Montréal) 2 000 \$	Musiol, Marie-Jeanne Hull (Outaouais) 2 600 \$	Volpe, Giorgia Québec (Capitale-Nationale) 1 000 \$	Blais, Yves Montréal (Montréal) 18 775 \$
Issaly, Françoise Montréal (Montréal) 750 \$	Radecki, Brigitte Montréal (Montréal) 2 000 \$	Déplacement <i>; Voilà Québec en México!</i>	Boucher, Céline Gaspé (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine) 9 500 \$
Kelly, Kevin Montréal (Montréal) 2 000 \$	Rewakowicz, Ana Montréal (Montréal) 1 250 \$	Rewakowicz, Ana* Montréal (Montréal) 500 \$	Bourdeau, Martin Montréal (Montréal) 14 800 \$
Lafortune, Natalie Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches) 2 000 \$	Salvail, Reno L'Ange-Gardien (Capitale-Nationale) 3 000 \$	Bourses de type B Total : 1 152 780 \$	Brousseau, Martin* Québec (Capitale-Nationale) 8 200 \$
Landry, Marie-Chrystine Montréal (Montréal) 2 000 \$	Santerre, Bruno Rimouski (Bas-Saint-Laurent) 1 000 \$	Recherche et création	Bureau, Martin Saint-Jean (Capitale-Nationale) 11 700 \$
Langevin, Guy Trois-Rivières (Mauricie) 2 000 \$	Savoie, Claire Montréal (Montréal) 2 000 \$	Baltazar, Claudia Montréal (Montréal) 1 975 \$	Cadieux, Ève Québec (Capitale-Nationale) 14 400 \$
Létourneau, Éric Montréal (Montréal) 2 000 \$	Sivuarapik, Joshua Puvirnituq (Nord-du-Québec) 2 000 \$	Bélanger, Gwenaël Montréal (Montréal) 12 000 \$	Cooke, Jean-François* Québec (Capitale-Nationale) 7 800 \$
Martel, Richard Québec (Capitale-Nationale) 4 000 \$	Spencer, Karen Montréal (Montréal) 690 \$	Bélanger, Rodrigue Québec (Capitale-Nationale) 8 000 \$	Coolen, Susan Montréal (Montréal) 8 600 \$
		Bernatchez, Patrick Montréal (Montréal) 11 900 \$	

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts visuels	D'Ostie-Racine, Noeli Montréal (Montréal)	Hébert, Michel Montréal (Montréal)	Léonard, Emmanuelle Montréal (Montréal)
Bourses de type B	4 300 \$	12 700 \$	11 700 \$
Recherche et création (suite)	Doyon, Mathieu* Québec (Capitale-Nationale)	Hecht, Lisa Montréal (Montréal)	Marsh, Lynne Montréal (Montréal)
Côté, Rino Longueuil (Montréal)	8 100 \$	13 500 \$	20 000 \$
Cotton, Sylvie Montréal (Montréal)	Drouillard, Jean-Robert Québec (Capitale-Nationale)	Kitt, Philip Montréal (Montréal)	Mastroiacovo, Thérèse Montréal (Montréal)
12 000 \$	8 400 \$	13 465 \$	8 890 \$
Couture, Nancy* Saint-Alban (Capitale-Nationale)	Duchesne, Patrice Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	Ladouceur, Éric Sainte-Julienne (Lanaudière)	Michel, Franck Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches)
10 000 \$	12 000 \$	18 590 \$	18 400 \$
Couture, Sheila* Saint-Jean (Capitale-Nationale)	Duhamel, Patrice Montréal (Montréal)	Lafrance, David Montréal (Montréal)	Miller, Shelley Montréal (Montréal)
10 000 \$	13 800 \$	7 600 \$	12 780 \$
De la Cruz, Tania Mitzi Montréal (Montréal)	Ferland, Claude Montréal (Montréal)	Lamontagne, Éric Montréal (Montréal)	Moreau, Aude Montréal (Montréal)
20 000 \$	18 600 \$	14 000 \$	10 600 \$
Delafontaine, Marc Lennoxville (Estrie)	Gagnon, Laurent Québec (Capitale-Nationale)	Lapierre, François Montréal (Montréal)	Morin, Diane Montréal (Montréal)
14 000 \$	5 550 \$	11 000 \$	19 360 \$
Demers, Éric Montréal (Montréal)	Gagnon, Yechel Montréal (Montréal)	Laverdière, Nicolas* Québec (Capitale-Nationale)	Ouellet, Karine Saint-Valérien (Bas-Saint-Laurent)
15 000 \$	10 500 \$	6 666 \$	11 700 \$
Deschênes, Ani Boucherville (Montréal)	Giguère, Sébastien* Saint-Sylvestre (Chaudière-Appalaches)	Lavoie, Nathalie La Baie (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	Paul, Dominique Longueuil (Montréal)
5 000 \$	6 668 \$	12 500 \$	18 000 \$
Deyo, Robbin Montréal (Montréal)	Girard-Savoie, Tania Québec (Capitale-Nationale)	LeBrasseur, Steeve Québec (Capitale-Nationale)	Pelletier, Annie Sainte-Marthe-du-Cap (Mauricie)
18 000 \$	18 000 \$	20 000 \$	7 200 \$
Donovan, Mia Montréal (Montréal)	Goudreau, Maryse Pointe-à-la-Croix (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)	Leduc, Christian* Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)	Pouliot, Yannick Québec (Capitale-Nationale)
13 575 \$	10 000 \$	6 460 \$	20 000 \$
	Hatt, Shari Montréal (Montréal)	Lemoine, Richard* Québec (Capitale-Nationale)	Prior, James Montréal (Montréal)
	15 000 \$	8 200 \$	11 400 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts visuels	St-Pierre, Tanya Sherbrooke (Estrie) 12 470 \$	Perfectionnement	Bilodeau, Jasmin* Québec (Capitale-Nationale) 1 000 \$
Bourses de type B		Morin, Diane Montréal (Montréal) 1 640 \$	
Recherche et création (suite)	Stroh, Mackenzie Montréal (Montréal) 19 800 \$		Boileau, Caroline Montréal (Montréal) 750 \$
Prost, Jean-François Montréal (Montréal) 12 500 \$	Sylvain, Catherine Montréal (Montréal) 15 500 \$	Studios et ateliers-résidences	Burnham, Anthony* Dorval (Montréal) 750 \$
Rewakowicz, Ana Montréal (Montréal) 18 000 \$	Sylvestre, Daniel Montréal (Montréal) 12 100 \$	Atelier-résidence de Montréal	Charest, Mélissa* Québec (Capitale-Nationale) 500 \$
Rivest, Simon* Québec (Capitale-Nationale) 8 100 \$	Szilasi, Andrea Montréal (Montréal) 19 800 \$	Duchesne, Patrice Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 10 000 \$	Cliche, Eugénie* Québec (Capitale-Nationale) 500 \$
Roy-Bois, Samuel Montréal (Montréal) 12 700 \$	Thériault, Marie-Ange Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 15 000 \$	Dumont Gagné, Rosalie Québec (Capitale-Nationale) 10 000 \$	Côté, Jeanne de Chantal Loretteville (Capitale-Nationale) 2 000 \$
Samsami Mohadjer, Fariba Beaconsfield (Montréal) 14 600 \$	Toutant, Brigitte* Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue) 6 460 \$	Échange d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Argentine	de Broin, Michel Montréal (Montréal) 1 050 \$
Sanchez, Jason Laval (Laval) 18 860 \$	Tremblay, Julie Andrée Montréal (Montréal) 15 000 \$	Prost, Jean-François Montréal (Montréal) 2 500 \$	Déry, Suzanne* Montréal (Montréal) 750 \$
Sasseville, Pierre* Québec (Capitale-Nationale) 7 800 \$	Verna, Mara Montréal (Montréal) 10 890 \$	Échanges franco- québécois d'artistes et d'ateliers-résidences	Dufasne, Martin Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 1 000 \$
Séguin, Chantal Québec (Capitale-Nationale) 5 700 \$	Wittenbols, Doreen Montréal (Montréal) 17 500 \$	Moreau, Aude Montréal (Montréal) 12 000 \$	Excoffier, Éliane Montréal (Montréal) 2 000 \$
Simon, Vida Montréal (Montréal) 12 490 \$	Wyse, Max Montréal (Montréal) 8 800 \$	Déplacement	Flores, Luc Saint-Joseph-de-Beauce (Chaudière-Appalaches) 1 000 \$
Simoneau, Guillaume Lévis (Chaudière-Appalaches) 11 250 \$		Araya, Kinga Montréal (Montréal) 1 200 \$	Gervais, Mylène* Trois-Rivières (Mauricie) 1 000 \$
Ste-Marie, Carlos Québec (Capitale-Nationale) 7 600 \$		Baillargeon, Annie* Québec (Capitale-Nationale) 500 \$	

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Arts visuels	Lamontagne, Valérie Montréal (Montréal) 1 000 \$	Espana Keller, Juliana* Westmount (Montréal) 500 \$	Racine, Mireille Sainte-Foy (Capitale-Nationale) 20 000 \$
Bourses de type B			
Déplacement (suite)	Laverdière, Nicolas* Québec (Capitale-Nationale) 1 000 \$	Greig, Sarah* Montréal (Montréal) 500 \$	Simoneau, Guy Montréal (Montréal) 21 800 \$
Giguère, Sébastien* Saint-Sylvestre (Chaudière-Appalaches) 1 000 \$	Michel, Franck Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches) 2 000 \$	Mastroiacovo, Thérèse* Montréal (Montréal) 500 \$	Perfectionnement
Girard-Savoie, Tania Québec (Capitale-Nationale) 1 800 \$	Paul, Dominique Longueuil (Montérégie) 2 000 \$	Simon, Vida* Montréal (Montréal) 500 \$	Otis, Marie-Renée Baie-Saint-Paul (Capitale-Nationale) 8 600 \$
Goulet, Marilyse Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue) 1 000 \$	Plaisance, Catherine* Québec (Capitale-Nationale) 500 \$	Wood, Kelly Lynne* Montréal (Montréal) 500 \$	Déplacement
Guimond, Valérie* Trois-Rivières (Mauricie) 1 000 \$	Preka, Flutura* Anjou (Montréal) 2 000 \$	Métiers d'art	Baghaeian, Mahmoud Montréal (Montréal) 2 000 \$
Haxhillari, Besnik* Anjou (Montréal) 2 000 \$	Rho, Marie-Andrée* Laval (Laval) 1 000 \$	Bourses de type A Total : 154 065 \$	De Lafontaine, Élyse Montréal (Montréal) 2 000 \$
Hayeur, Isabelle Montréal (Montréal) 2 500 \$	Simon, Vida* Montréal (Montréal) 1 000 \$	Recherche et création	Fournier, Jacques Montréal (Montréal) 750 \$
Henry, Brigitte Montréal (Montréal) 2 000 \$	Verna, Mara Montréal (Montréal) 2 000 \$	Berthelot, Gildas Montréal (Montréal) 17 000 \$	Inukpuk, Elisapee Inukjuak (Nord-du-Québec) 2 000 \$
Huot, Johanne Québec (Capitale-Nationale) 2 000 \$	Déplacement <i>Voilà Québec en México!</i>	Paquin, Christiane Montréal (Montréal) 14 165 \$	Lemieux Bérubé, Louise Lasalle (Montréal) 2 000 \$
Lafrance, David Montréal (Montréal) 1 500 \$	Bellotto, Janet* Montréal (Montréal) 500 \$	Pilon, Carole Montréal (Montréal) 13 000 \$	Payette, Gilles Saint-Sébastien (Estrie) 1 750 \$
Lamontagne, Éric Montréal (Montréal) 1 000 \$	Bodmer, Catherine* Montréal (Montréal) 500 \$	Poissant, Gilbert Mont-Saint-Hilaire (Montérégie) 22 000 \$	Poissant, Gilbert Mont-Saint-Hilaire (Montérégie) 2 000 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Architecture, arts médiatiques, arts visuels et métiers d'art

Métiers d'art

Bourses de type A

Déplacement (suite)

Tremblay, Alain-Marie
Val-David (Laurentides)
2 000 \$

Bourses de type B

Total : 139 835 \$

Recherche et création

Bellavance, Yvon
Montréal (Montréal)
12 000 \$

Bonmatin, Frédérique
Montréal (Montréal)
5 000 \$

Coupal, Francis
Mercier (Montréal)
6 400 \$

De Lafontaine, Élyse
Montréal (Montréal)
15 000 \$

Gilbert, Frédéric
Saint-David-de-Falardeau
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
15 000 \$

Glendinning, John
Montréal (Montréal)
4 600 \$

Guérin, Kino
Sainte-Rose-du-Nord
(Saguenay-Lac-Saint-Jean)
11 000 \$

Loupe, Véronique
Joliette (Lanaudière)
6 565 \$

Nelson, Marika
Montréal (Montréal)
7 370 \$

Oigny, Geneviève
Saint-Adolphe-d'Howard
(Laurentides)
6 600 \$

Pon, Stephen
Lavaltrie (Lanaudière)
12 800 \$

St-Michael, Natasha
Montréal (Montréal)
20 000 \$

Tudela-Murillo, Corinne
Québec (Capitale-Nationale)
8 000 \$

Déplacement

Chasse, Isabelle
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Craste, Laurent
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Lacasse, Yves Jean
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Levasseur, Nathalie
Val-David (Laurentides)
3 500 \$

Autres

Entente spéciale dédiée à l'accueil d'artistes de la Bavière

Brech, Christophe
21 600 \$

Gröhling, Thomas
15 300 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Chanson

Total : 878 621 \$

Bourses de type A Total : 228 520 \$	Laliberté, Sylvie Verdun (Montréal) 8 200 \$	Déplacement	Sandmark, Peter Axel* Montréal (Montréal) 1 000 \$
Recherche et création			
Allard, Raymond Mont-Joli (Bas-Saint-Laurent) 6 850 \$	Langford, Georges L'Île-du-Havre-Aubert (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine) 8 000 \$	Bordeleau, Michel* Saint-Paul (Lanaudière) 1 000 \$	Thibault, Noël* Montréal (Montréal) 1 000 \$
Breault, Mario Rawdon (Lanaudière) 11 200 \$	LeBlanc, Benoît Montréal (Montréal) 8 000 \$	Fortin, Frédéric Saint-Félicien (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 2 000 \$	Bourses de type B Total : 650 101 \$
Brunet, Manon Montréal (Montréal) 14 000 \$	Légaré, Claude Québec (Capitale-Nationale) 14 800 \$	Gelineau, Richard* Sainte-Anne-de-Sabrevois (Monterégie) 1 000 \$	Recherche et création
Chenart, Mario Saint-Calixte (Lanaudière) 8 000 \$	Letarte, Geneviève Montréal (Montréal) 12 750 \$	Grégoire, Paul* Montréal (Montréal) 1 000 \$	Alain, Andréanne Montréal (Montréal) 9 600 \$
Dethier, Robert Sainte-Marthe-sur-le-Lac (Laurentides) 9 700 \$	Letarte, Maryse Mont-Saint-Hilaire (Monterégie) 7 450 \$	Groulx, Jean-François* Montréal (Montréal) 1 000 \$	Arsenault, Guillaume Bonaventure (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine) 10 000 \$
Dion, Denise-Rachel McMasterville (Monterégie) 7 300 \$	Miville-Deschênes, Monique Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches) 8 500 \$	Marchand, André* Notre-Dame-des-Prairies (Lanaudière) 1 000 \$	Aubry, Isabelle Longueuil (Monterégie) 9 225 \$
Duchesne, Pierre* Longueuil (Monterégie) 9 000 \$	Pelletier, Claire* Longueuil (Monterégie) 9 000 \$	Mirandette, Jean-Claude* Saint-Zénon (Lanaudière) 1 000 \$	Baril, Alain Sillery (Capitale-Nationale) 4 000 \$
Fradette, Manon Brossard (Monterégie) 13 070 \$	Rathé, Éric Montréal (Montréal) 11 000 \$	Miron, Normand* Sainte-Béatrix (Lanaudière) 1 000 \$	Baron, Frédérick Montréal (Montréal) 7 500 \$
Graton, Thomas* Saint-Philippe (Monterégie) 5 650 \$	Raymond, Francine Pointe-Claire (Montréal) 12 200 \$	Plamondon, Anne* Montréal (Montréal) 1 000 \$	Bartula, Igor Montréal (Montréal) 4 250 \$
Grégoire, Paul Montréal (Montréal) 16 500 \$	Rivest, Tom* Sainte-Martine (Monterégie) 5 650 \$	Rioux, Jean-Yves* Montréal (Montréal) 1 000 \$	Bednarz, Nicolas* Montréal (Montréal) 2 250 \$
Laferrière, Yves Lac-Brome (Monterégie) 7 700 \$			Bélanger, Luce Val-des-Monts (Outaouais) 9 375 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Chanson

Bourses de type B	Campeau, Martine Montréal (Montréal)	Drapeau, Naïla Montréal (Montréal)	Lacombe, Sébastien Montréal (Montréal)
Recherche et création (suite)	5 400 \$	13 900 \$	12 200 \$
Bergeron, Philippe Montréal (Montréal)	Campeau, Robert* Montréal (Montréal)	Dubé, Charles Sainte-Thérèse (Laurentides)	Lacroix, Jean-Guy Otterburn Park (Monterégie)
10 800 \$	12 100 \$	13 000 \$	9 305 \$
Bergeron, Stéphane* Montréal (Montréal)	Caron, Claude-Andrée Saint-Eugène (Centre-du-Québec)	Dubé, Jean-François Sherbrooke (Estrie)	Lafleur, Patrick Montréal (Montréal)
2 062 \$	6 405 \$	9 000 \$	6 500 \$
Bilodeau, Andrée* Québec (Capitale-Nationale)	Catry, Marie-Anne Stoke (Estrie)	Dumont, Matthieu* Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)	Lafontaine, François* Montréal (Montréal)
2 100 \$	4 400 \$	6 000 \$	2 062 \$
Boies, Jean-Christophe* Montréal (Montréal)	Chouinard, Rocky Montréal (Montréal)	Forcier, Minda Châteauguay (Monterégie)	Lafrance, Danny Buckingham (Outaouais)
7 500 \$	7 850 \$	12 300 \$	5 700 \$
Boies, Jean-Sébastien* Québec (Capitale-Nationale)	Cormier, Louis-Jean* Montréal (Montréal)	Fortin, Dimitri Québec (Capitale-Nationale)	Lambert, Sylvain Granby (Monterégie)
7 500 \$	2 062 \$	6 275 \$	8 000 \$
Bonin, Luc Lingwick (Estrie)	Cournoyer, Ève Montréal (Montréal)	Fortin, Frédéric Saint-Félicien (Saguenay-Lac-Saint-Jean)	Lamontagne, Martin* Montréal (Montréal)
5 400 \$	9 330 \$	12 500 \$	2 062 \$
Bonin, Mario Léry (Monterégie)	Crépeau, Geneviève* Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)	Garand, Vladimir* Outremont (Montréal)	Langevin, Olivier Montréal (Montréal)
9 695 \$	6 000 \$	2 500 \$	7 000 \$
Bouchard, Éric* Gatineau (Outaouais)	Cyr, Louis-Bernard* Montréal (Montréal)	Girard, Mathieu* Québec (Capitale-Nationale)	Lapierre, Véronique Montréal (Montréal)
4 000 \$	2 250 \$	2 100 \$	6 800 \$
Boyer, Lise Montréal (Montréal)	D'Aoust, Guillaume Montréal (Montréal)	Guimond, Karl Montréal (Montréal)	Lapointe, Éric Montréal (Montréal)
7 000 \$	7 500 \$	8 000 \$	3 500 \$
Brunelle-Garon, Nicolas* Montréal (Montréal)	Desbiens, Caroline L'Isle-aux-Coudres (Capitale-Nationale)	Isaacs, Renann Montréal (Montréal)	Lavigne, Dominic* Aylmer (Outaouais)
2 250 \$	6 000 \$	12 000 \$	4 000 \$
Bujold, Pascal Montréal (Montréal)	Désilets, André* Montréal (Montréal)	Jodoin, Simon Montréal (Montréal)	Lebel, Lucie Montréal (Montréal)
6 500 \$	4 000 \$	11 807 \$	10 750 \$
			Lebrasseur, Frédéric* Québec (Capitale-Nationale)
			2 100 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Chanson

Bourses de type B			Perfectionnement
Recherche et création (suite)	Morisset, Christian Montréal (Montréal) 10 000 \$	Rouyère, Bruno* Montréal (Montréal) 4 000 \$	Cassidy, Paule-Andrée Québec (Capitale-Nationale) 4 620 \$
Lemaire, Sophie Montréal (Montréal) 12 100 \$	Morrisette, François* Québec (Capitale-Nationale) 2 100 \$	Roy, Jean-Philippe* Montréal (Montréal) 2 250 \$	Giguère, Denis Montréal (Montréal) 7 632 \$
Lescarbeau, Julie* Prévost (Laurentides) 2 550 \$	Ouellet, Jean-François* Montréal (Montréal) 4 000 \$	Sagot, Julien* Montréal (Montréal) 2 062 \$	Michel, Annick Kenza Montréal (Montréal) 4 120 \$
Létourneau, Éric Saint-Basile-le-Grand (Montérégie) 5 000 \$	Ouellette, Stéphane Lennoxville (Estrie) 9 500 \$	Salvador Alonso, Julie Montréal (Montréal) 7 000 \$	Déplacement
Lévesque, Marie-Marine Montréal (Montréal) 5 000 \$	Painchaud, Éloi Prévost (Laurentides) 8 800 \$	Séguin, François* Prévost (Laurentides) 2 550 \$	Aubin, Stéphane* Montréal (Montréal) 1 000 \$
L'Heureux, Martin Sainte-Adèle (Laurentides) 6 000 \$	Peluso, Mario Outremont (Montréal) 10 200 \$	Small, Richard Saint-Nicolas (Chaudière-Appalaches) 9 325 \$	Bergeron, Philippe* Montréal (Montréal) 419 \$
Major, Catherine Outremont (Montréal) 7 920 \$	Perreault, Yann Montréal (Montréal) 13 650 \$	Teman, Esther* Outremont (Montréal) 2 500 \$	Cassidy, Paule-Andrée* Québec (Capitale-Nationale) 2 000 \$
Martin, Bibiane* Montréal (Montréal) 4 000 \$	Picard, Todd* Québec (Capitale-Nationale) 2 100 \$	Tremblay, Paule Montréal (Montréal) 9 200 \$	Côté, Stéphane Québec (Capitale-Nationale) 2 000 \$
Massicotte, Mathieu* Montréal (Montréal) 4 000 \$	Proulx, Philippe Saint-Augustin-de- Desmaures (Capitale-Nationale) 9 200 \$	Vallée, Marie-Josée Montréal (Montréal) 16 000 \$	Fecteau, Alexandre* Montréal (Montréal) 400 \$
Mathieu, Mathieu Montréal (Montréal) 5 050 \$	Racine, Linda Montréal (Montréal) 6 000 \$	Veilleux, Jean Sainte-Foy (Capitale-Nationale) 3 700 \$	Hébert, Josianne* Laval (Laval) 216 \$
Messier, Isabelle Chambly (Montérégie) 9 000 \$	Richard, Stéphane Beauport (Capitale-Nationale) 8 000 \$	Volj, Daniel Montréal (Montréal) 8 500 \$	Lapointe, Pierre* Montréal (Montréal) 419 \$
Morin, Annie Montréal (Montréal) 13 500 \$	Rodrigue, Jean-Benoît* Montréal (Montréal) 2 250 \$	Wells, Guy-Philippe Montréal (Montréal) 8 800 \$	Loranger, Étienne* Montréal (Montréal) 203 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Chanson

Bourses de type B

Déplacement (suite)

Minière, Jérôme
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Montreuil, Vincent*
Montréal (Montréal)
400 \$

Perreault, Yann
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Pilon, Yannick*
Montréal (Montréal)
400 \$

Pitre, Pierre*
Montréal (Montréal)
400 \$

Poissant, Eric*
Montréal (Montréal)
400 \$

Proulx, Simon*
Terrebonne (Lanaudière)
2 000 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Danse

Total : 502 052 \$

Bourses de type A Total : 273 210 \$	Stamou, Irèni Montréal (Montréal) 20 000 \$	Morgenthaler, Axel Montréal (Montréal) 2 000 \$	Beaulieu, Julie Montréal (Montréal) 16 000 \$
Recherche et création			
Bélanger, Daniel Beauport (Capitale-Nationale) 20 000 \$	St-Arnaud, Liliane Sherbrooke (Estrie) 21 000 \$	Oigny, Manon Montréal (Montréal) 1 200 \$	Bélanger, Marie-Pascale Montréal (Montréal) 13 000 \$
Bernier, Jean-Martin Montréal (Montréal) 20 000 \$	Thouin, Nadine Montréal (Montréal) 15 000 \$	Porte, Dominique Montréal (Montréal) 1 200 \$	Bélanger, Martin Montréal (Montréal) 11 000 \$
Clareton, Estelle Montréal (Montréal) 25 000 \$	Viale, Martine Montréal (Montréal) 19 000 \$	Poulin, Marie-Claude Montréal (Montréal) 2 000 \$	Denault, Karine Montréal (Montréal) 5 700 \$
	Perfectionnement	Pressault, David Montréal (Montréal) 2 000 \$	Jacques-Wood, Éloi* Montréal (Montréal) 6 000 \$
Cruz, Lina Outremont (Montréal) 9 500 \$	Stamou, Irèni Montréal (Montréal) 2 000 \$	Tanabe, Mariko Montréal (Montréal) 4 700 \$	Jouthe, Emmanuel Montréal (Montréal) 17 000 \$
de Lotbinière Harwood, Andrew Montréal (Montréal) 812 \$	Veillette, Mario Québec (Capitale-Nationale) 2 000 \$	Viale, Martine* Montréal (Montréal) 2 000 \$	Kabbani, Motaz Montréal (Montréal) 16 000 \$
Desrosiers, Sylvie Hull (Outaouais) 18 130 \$	Déplacement	Déplacement <i>;Voilà Québec en México!</i>	Lacey, Mary -Ann Montréal (Montréal) 16 200 \$
Dunn, Deborah Montréal (Montréal) 11 600 \$	Agostinelli, Massimo Montréal (Montréal) 750 \$	Bonacina, Pablo* Montréal (Montréal) 941 \$	Lamirande, Chantal Montréal (Montréal) 6 300 \$
Langevin, Hélène Montréal (Montréal) 16 000 \$	Alvarez, Alejandro Montréal (Montréal) 1 467 \$	Bourses de type B Total : 228 842 \$	Lecours, Pierre Montréal (Montréal) 10 000 \$
Miller, Suzanne Montréal (Montréal) 20 500 \$	Cruz, Lina Outremont (Montréal) 1 910 \$	Recherche et création	Pilette, Marie-Soleil Montréal (Montréal) 13 700 \$
Newell, Pamela Outremont (Montréal) 8 000 \$	Grégoire, Lucie Montréal (Montréal) 2 500 \$	Asselin, Marie-Julie Greenfield Park (Monterégie) 17 000 \$	Plamondon, Anne* Montréal (Montréal) 6 000 \$
Savoie, Guylaine Montréal (Montréal) 20 000 \$	Hatcher, Benjamin Montréal (Montréal) 2 000 \$	Aurélien, Joe* Montréal (Montréal) 6 000 \$	

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Danse

Bourses de type B	Déplacement
Recherche et création (suite)	
Anctil, Marie-Chantal Montréal (Montréal) 750 \$	
Ribeiro, Sheila Montréal (Montréal) 10 500 \$	Diconca, Pablo Montréal (Montréal) 2 400 \$
St-Pierre, Dave Montréal (Montréal) 17 000 \$	Febbraro, Sarah Montréal (Montréal) 1 000 \$
Ventura Fabra, Jordi Montréal (Montréal) 11 600 \$	Gladyszewski, Stéphane Montréal (Montréal) 2 000 \$
Perfectionnement	
Blaney, Danielle Montréal (Montréal) 5 400 \$	Hamel Crispo, Martine* Montréal (Montréal) 2 000 \$
Caron, Chantal Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches) 7 500 \$	Moyes, Louise Montréal (Montréal) 750 \$
Lacoursière, Marie-Nathalie Montréal (Montréal) 1 700 \$	Déplacement <i>¡Voilà Québec en México!</i>
Leduc, Nancy Montréal (Montréal) 2 600 \$	Daza-Paris, Livia* Montréal (Montréal) 942 \$
Morneau, Anik* Québec (Capitale-Nationale) 1 400 \$	
Racine, Sonia* Québec (Capitale-Nationale) 1 400 \$	

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Littérature

Total : 1 546 649 \$

Bourses de type A

Total : 781 672 \$

Recherche et création

Aitken, Will
Montréal (Montréal)
22 000 \$

Anfousse, Ginette
Rivière-Rouge (Laurentides)
13 400 \$

Arbec, Jules
Montréal (Montréal)
10 000 \$

Asfour, John
Saint-Laurent (Montréal)
21 000 \$

Beaudry, Jacques
Sherbrooke (Estrie)
18 800 \$

Bédard, Jean
Saint-Fabien
(Bas-Saint-Laurent)
22 500 \$

Bélanger, Paul
Montréal (Montréal)
21 000 \$

Charron, François
Montréal (Montréal)
22 000 \$

Côté, Denis
Québec (Capitale-Nationale)
9 500 \$

Daviau, Diane-Monique
Montréal (Montréal)
20 400 \$

Dé, Claire
Montréal (Montréal)
20 000 \$

Delisle, Michael
Montréal (Montréal)
21 600 \$

Diamond, Lynn
Montréal (Montréal)
11 000 \$

Duchesne, Christiane
Montréal (Montréal)
20 600 \$

Fournier, Danielle
Outremont (Montréal)
22 500 \$

Gagnon, Daniel
Montréal (Montréal)
21 000 \$

Gauthier, Bertrand
Outremont (Montréal)
9 500 \$

Girard, Jean-Pierre
Joliette (Lanaudière)
16 000 \$

Gold, Muriel
Montréal (Montréal)
21 500 \$

La Rochelle, Réal J.S.
Montréal (Montréal)
12 200 \$

Labine, Marcel
Montréal (Montréal)
12 000 \$

Lamoureux, Henri
Sutton (Montérégie)
20 400 \$

Loiselle, Marie-Claude
Montréal (Montréal)
21 000 \$

Longchamps, Renaud
Saint-Éphrem-de-Beauce
(Chaudière-Appalaches)
25 000 \$

Mistral, Christian
Montréal (Montréal)
20 000 \$

Pelletier-Baillargeon, Hélène
Montréal (Montréal)
22 000 \$

Rodriguez, Juan
Montréal (Montréal)
15 000 \$

Roger, Danielle
Montréal (Montréal)
24 000 \$

Samuel, Julian
Montréal (Montréal)
16 000 \$

Sibum, Norm
Montréal (Montréal)
20 700 \$

Simard, Louise
Stoke (Estrie)
21 500 \$

Smith, Robert M.
Montréal (Montréal)
15 000 \$

Soucy, Gaétan
Montréal (Montréal)
20 000 \$

Stanton, Julie
Québec (Capitale-Nationale)
12 000 \$

Turcotte, Élise
Saint-Laurent (Montréal)
21 500 \$

Villemaire, Yolande
Montréal (Montréal)
21 000 \$

Yergeau, Pierre
Saint-Lin-Laurentides
(Lanaudière)
22 000 \$

Studios et ateliers-résidences

Échanges d'écrivains et d'ateliers-résidences Québec-Amsterdam

Massicotte, Sylvie
Montréal (Montréal)
7 500 \$

Studio du Québec à Paris

Royer, Jean
Montréal (Montréal)
15 000 \$

Studio du Québec à Rome

Sibum, Norm
Montréal (Montréal)
15 000 \$

Déplacement

Acquelin, José
Montréal (Montréal)
500 \$

Agnant, Marie-Célie
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Apostolska, Aline
Montréal (Montréal)
4 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Littérature

Bourses de type A	Gingras, Charlotte Montréal (Montréal) 2 000 \$	Szporer, Philip Montréal (Montréal) 750 \$	Canty, Daniel Montréal (Montréal) 11 500 \$
Déplacement (suite)			
Brossard, Nicole Outremont (Montréal) 1 000 \$	Girard, Jean-Pierre Joliette (Lanaudière) 1 000 \$	Vaïs, Michel Outremont (Montréal) 750 \$	Catalano, Francis Montréal (Montréal) 11 900 \$
Brossard, Nicole Outremont (Montréal) 4 000 \$	Homel, David Montréal (Montréal) 2 000 \$	Vonarburg, Élisabeth Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 1 000 \$	Deslauriers, Camille Joliette (Lanaudière) 10 400 \$
Brouillet, Chrystine Montréal (Montréal) 2 000 \$	Juteau, Monique Bécancour (Centre-du-Québec) 2 000 \$	Warren, Louise Saint-Alphonse-Rodriguez (Lanaudière) 3 980 \$	Dickner, Nicolas Rivière-du-Loup (Bas-Saint-Laurent) 14 400 \$
Daoust, Jean-Paul Sainte-Mélanie (Lanaudière) 2 000 \$	Kattan, Naïm Montréal (Montréal) 4 000 \$		Duhamel, Olga Montréal (Montréal) 16 000 \$
Désautels, Denise Montréal (Montréal) 1 500 \$	Kilpatrick, Nancy Montréal (Montréal) 1 842 \$	Bourses de type B Total : 764 977 \$	Fortier, Isabelle Montréal (Montréal) 16 000 \$
DesRuisseaux, Pierre Pointe-Calumet (Laurentides) 2 000 \$	Letarte, Geneviève Montréal (Montréal) 2 000 \$	Recherche et création	
Diamond, Lynn Montréal (Montréal) 2 000 \$	Malenfant, Paul Chanel Rimouski (Bas-Saint-Laurent) 2 000 \$	Beaudoin, Myriam Montréal (Montréal) 20 000 \$	Fortin, Arlette Saint-Michel-de-Bellechasse (Chaudière-Appalaches) 20 000 \$
Dion, Serge Gatineau (Outaouais) 1 000 \$	Massie, Jean-Marc* Montréal (Montréal) 2 500 \$	Bilodeau, Josée Montréal (Montréal) 10 000 \$	Gagné, Dominic Québec (Capitale-Nationale) 7 700 \$
Farhoud, Abba Montréal (Montréal) 2 000 \$	Morisset, Jean Montréal (Montréal) 2 000 \$	Boivin, Rollande Laval (Laval) 10 000 \$	Gagné, Michèle Sainte-Anne-de-Sorel (Montréal) 20 000 \$
Fournier, Danielle Outremont (Montréal) 2 000 \$	Pelletier, Jean-Jacques Lévis (Chaudière-Appalaches) 2 000 \$	Brien, Sylvie Repentigny (Lanaudière) 16 000 \$	Gagnon, Hervé Ayer's Cliff (Estrie) 4 000 \$
Fyfe-Martel, Nicole Granby (Montréal) 2 000 \$	Scott, Gail Montréal (Montréal) 750 \$	Brown, Andrew Montréal (Montréal) 10 400 \$	Girard, Johanne Sorel-Tracy (Montréal) 13 500 \$
		Buffam, Suzanne Montréal (Montréal) 19 000 \$	Gratton, Andrée-Anne Outremont (Montréal) 12 000 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Littérature

Bourses de type B	Mancini, Karina Montréal (Montréal) 12 000 \$	Rouy, Maryse Montréal (Montréal) 2 000 \$	Péan, Stanley* Montréal (Montréal) 500 \$
Recherche et création (suite)			
Gray, Robert Montréal (Montréal) 15 000 \$	Mc Comber, Éric Montréal (Montréal) 20 000 \$	Telmissany, May Montréal (Montréal) 20 000 \$	Pouliot, Martin* Saint-Joachim (Capitale-Nationale) 500 \$
Guilbault, Anne Québec (Capitale-Nationale) 10 200 \$	McDevitt, Neale Montréal (Montréal) 19 000 \$	Tremblay, Marc Amos (Abitibi-Témiscamingue) 14 000 \$	Rivière, Sylvain* L'Île-du-Havre-Aubert (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine) 500 \$
Hage, Rawi Montréal (Montréal) 18 000 \$	McDonnell, Una Chelsea (Outaouais) 6 800 \$	Vincelette, Mélanie Montréal (Montréal) 16 000 \$	Robitaille, Renée Montréal (Montréal) 9 300 \$
Houde, Sylvain Montréal (Montréal) 17 000 \$	Monticone, Ugo Montréal (Montréal) 18 000 \$	Spectacles littéraires	Sylvestre, Frank* Montréal (Montréal) 600 \$
Huot, Claire Lac-Brome (Montérégie) 18 000 \$	Muckle, Yan Québec (Capitale-Nationale) 20 000 \$	Bard, Hélène* Longueuil (Montérégie) 500 \$	Vigneault, Guillaume* Montréal (Montréal) 500 \$
Jutras, Benoît Brossard (Montérégie) 20 000 \$	Pelletier, Marthe Montréal (Montréal) 14 800 \$	Brabant, Danielle* Le Bic (Bas-Saint-Laurent) 600 \$	Walsh, Nadine* Montréal (Montréal) 600 \$
Landry, François Ayer's Cliff (Estrie) 20 000 \$	Pleau, Michel Québec (Capitale-Nationale) 9 000 \$	Lavallée, François* Richelieu (Montérégie) 600 \$	
Laverdure, Bertrand Longueuil (Montérégie) 12 000 \$	Poupart, Jean-François Montréal (Montréal) 20 000 \$	Lemelin, André Montréal (Montréal) 12 000 \$	Perfectionnement
Lavertu, Yves Montréal (Montréal) 18 500 \$	Psenak, Stefan Aylmer (Outaouais) 17 000 \$	L'Heureux, Claudette* Montréal (Montréal) 1 700 \$	Carpenter, Jessica R. Montréal (Montréal) 6 200 \$
Lemmens, Kateri Chester-Est (Centre-du-Québec) 17 400 \$	Renaud, France Montréal (Montréal) 20 000 \$	Lippé, Mathieu Ascot (Estrie) 10 000 \$	Lemelin, André Montréal (Montréal) 1 000 \$
Malavoy-Racine, Tristan Montréal (Montréal) 7 000 \$	Ricard, Karen Montréal (Montréal) 18 000 \$	Olivier, Anne-Marie Sainte-Pétronille (Capitale-Nationale) 13 400 \$	

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Littérature

Bourses de type B

Studios et ateliers-résidences

Échanges d'écrivains et d'ateliers-résidences Québec-Lyon

Neveu, Chantal
Montréal (Montréal)
7 500 \$

Seven-Crows Bourdon, Robert
Huberdeau (Laurentides)
2 000 \$

Stephens, Nathalie
Montréal (Montréal)
995 \$

Vincelette, Mélanie
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Autres

Entente spéciale dédiée à l'accueil d'artistes de la Bavière

Lang, Thomas
10 800 \$

Link, Elke
5 400 \$

Roth, Sabine
5 400 \$

Déplacement

Blomgren, Lance
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Carpentier, André
Montréal (Montréal)
1 762 \$

Lévesque, Anne-Michèle
Val-d'Or
(Abitibi-Témiscamingue)
370 \$

Lofranco, John
Montréal (Montréal)
1 000 \$

Malavoy-Racine, Tristan
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Moore, Jeffrey
Val-Morin (Laurentides)
750 \$

Pellerin, Frédéric
Saint-Élie (Mauricie)
2 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Musique

Total : 1 052 563 \$

Musique classique Bourses de type A Total : 130 869 \$	Tremblay, Jacques Montréal (Montréal) 5 525 \$	Calon, Christian Montréal (Montréal) 2 000 \$	Saint-Denis, Patrick Montréal (Montréal) 6 525 \$
Recherche et création	Perfectionnement	Deschênes, Marcelle Outremont (Montréal) 2 000 \$	Sylvestre, Stéphan Montréal (Montréal) 6 500 \$
Brady, Timothy Montréal (Montréal) 12 850 \$	Bergsma, Femke Montréal (Montréal) 2 310 \$	Gobeil, Gilles Outremont (Montréal) 2 400 \$	Watson, Andrew* Montréal (Montréal) 5 500 \$
Dolden, Paul Montréal (Montréal) 17 900 \$	Lacelle, Diane Montréal (Montréal) 8 500 \$	Hamel, André Montréal (Montréal) 2 000 \$	Commandes d'œuvres
Lesage, Jean Montréal (Montréal) 8 100 \$	Poulin, Brigitte Montréal (Montréal) 9 000 \$	Lefèvre, Alain Montréal (Montréal) 2 000 \$	Bouchard, Christian Montréal (Montréal) 8 500 \$
Soly, Geneviève Montréal (Montréal) 3 975 \$	Studios et ateliers-résidences	Magnan, Philippe Sillery (Capitale-Nationale) 2 000 \$	de Villers, Éric Outremont (Montréal) 2 450 \$
Turnbull, Keith Montréal (Montréal) 6 000 \$	Échanges d'artistes et d'ateliers-résidences Québec-Mexique	Martel, Agathe Sainte-Foy (Capitale-Nationale) 1 000 \$	Dufort, Louis Montréal (Montréal) 16 500 \$
Commandes d'œuvres	Marchand, Claire Montréal (Montréal) 8 000 \$	Soly, Geneviève Montréal (Montréal) 2 000 \$	Godin, Scott Edward Montréal (Montréal) 9 500 \$
Desjardins, Jacques Laval (Laval) 4 316 \$	Déplacement	Bourses de type B Total : 250 641 \$	Lizée, Nicole Lachine (Montréal) 6 000 \$
Dion, Denis Lévis (Chaudière-Appalaches) 8 019 \$	Bellomia, Paolo Montréal (Montréal) 2 500 \$	Recherche et création	Marcoux, Mathieu Amos (Abitibi-Témiscamingue) 5 200 \$
Hamel, André Montréal (Montréal) 4 000 \$	Bergeron, Sylvain Montréal (Montréal) 1 000 \$	Basque, Nicolas* Montréal (Montréal) 5 500 \$	Palacio-Quintin, Cléo Montréal (Montréal) 13 200 \$
Morel, François Sainte-Foy (Capitale-Nationale) 3 474 \$	Bourdeau, Marc Vaudreuil-Dorion (Montréal) 1 000 \$	Laflamme, Christiane Montréal (Montréal) 1 825 \$	Plamondon, Yannick Montréal (Montréal) 10 500 \$
Oesterle, Michael Montréal (Montréal) 7 000 \$	Brady, Timothy Montréal (Montréal) 2 000 \$	Laporte, Jean-François Montréal (Montréal) 13 898 \$	

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Musique

Musique classique Bourses de type B	Palameta, Christopher Milan Kirkland (Montréal) 8 000 \$	Goulet, Marjolaine Montréal (Montréal) 2 000 \$	Pilon, Charles Salaberry-de-Valleyfield (Monterégie) 1 000 \$
Commande d'œuvres (suite)			
Rizzuto, Matthew Montréal (Montréal) 10 800 \$	Pilon, Charles Salaberry-de-Valleyfield (Monterégie) 8 920 \$	Harel, Simon Montréal (Montréal) 350 \$	Puchhammer-Sédillot, Jutta* Longueuil (Monterégie) 2 000 \$
Sokolovic, Ana Montréal (Montréal) 7 771 \$	Prévost, Cassandre Verdun (Montréal) 9 000 \$	Jacques, David Saint-Jean-Chrysostome (Chaudière-Appalaches) 2 000 \$	Ramharry, Ahilya Montréal (Montréal) 2 000 \$
Perfectionnement	Sylvestre, Jean-Philippe Montréal (Montréal) 3 640 \$	Jean, Monique Montréal (Montréal) 750 \$	Tannous, Christina Laval (Laval) 2 000 \$
Caron, Anne-Julie Saint-Romuald (Chaudière-Appalaches) 7 800 \$	Déplacement	Kirjner, Eugenia* Montréal (Montréal) 2 000 \$	Thompson, Jeremy Montréal (Montréal) 2 000 \$
Da Costa, Alexandre Outremont (Montréal) 9 000 \$	Beaulieu, Marcel Sainte-Foy (Capitale-Nationale) 2 000 \$	Laporte, Jean-François Montréal (Montréal) 600 \$	Musique non classique Bourses de type A Total : 277 500 \$
Guilmette, Hélène Saint-Étienne-de-Lauzon (Chaudière-Appalaches) 9 000 \$	Bernard, Guy Montréal (Montréal) 1 000 \$	Laporte, Jean-François* Montréal (Montréal) 2 138 \$	Recherche et création
Labonté, Jenny Jonquière (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 9 000 \$	De Carufel, Jason Montréal (Montréal) 2 000 \$	Latour, Jean-François Montréal (Montréal) 1 000 \$	Anghel, Robert Montréal (Montréal) 7 000 \$
Lemay, Annie Montréal (Montréal) 8 349 \$	Desjardins, Élise* Montréal (Montréal) 2 000 \$	Ledoux, Claudine Montréal (Montréal) 3 108 \$	Buisson, Bernard Montréal (Montréal) 4 200 \$
Llugdar, Analia Montréal (Montréal) 2 080 \$	Di, Luo* Montréal (Montréal) 2 000 \$	Lessard, Guy Québec (Capitale-Nationale) 2 000 \$	Carrière, Martine Montréal (Montréal) 5 587 \$
Palacio-Quintin, Cléo Montréal (Montréal) 4 700 \$	Fortin, Olivier Montréal (Montréal) 900 \$	Ouellet, Martin* Montréal (Montréal) 2 137 \$	Crytes, Stéphane Rawdon (Lanaudière) 6 000 \$
	Gilbert, Nicolas Montréal (Montréal) 2 000 \$	Palacio-Quintin, Cléo Montréal (Montréal) 2 000 \$	de Ramos, Paulo Montréal (Montréal) 6 500 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Musique

Musique non classique	Marsolais, Daniel	Roussel, Martin	Déplacement
Bourses de type A	Montréal (Montréal)	Sainte-Luce	Bélanger, Guy*
	5 700 \$	(Bas-Saint-Laurent)	Montréal (Montréal)
Recherche et création (suite)		4 500 \$	1 000 \$
Derome, Jean	Nadon, Guy		Breton, Gaston*
Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Perfectionnement	Montréal (Montréal)
11 500 \$	19 500 \$		1 000 \$
Desmarais, Lorraine	Njock, Atna Jean Émmanuel	Bernard, Gaston	Côté, Michel F.*
Laval (Laval)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
15 000 \$	10 000 \$	1 000 \$	1 567 \$
Falaise, Bernard*	Regaudie, Alain	Bonin, Nathalie	Cyr, Jean*
Montréal (Montréal)	Saint-Laurent (Montréal)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
5 850 \$	15 000 \$	3 315 \$	1 000 \$
Gagnon, Francesca	Reinhart, Michael	Gagnon, Richard	Falaise, Bernard*
Sainte-Geneviève	Montréal (Montréal)	Sainte-Catherine	Montréal (Montréal)
(Montréal)	5 800 \$	(Monterégie)	1 567 \$
3 400 \$	Snell, Jerry	3 500 \$	Gendron, Bruno*
Gerber, Alan	Montréal (Montréal)	Groulx, Jean-François*	Berthier-sur-Mer
Val-David (Laurentides)	7 240 \$	Montréal (Montréal)	(Chaudière-Appalaches)
8 000 \$	Vaillancourt, Michel	1 675 \$	2 000 \$
Gossage, Thomas	Lac-à-la-Tortue (Mauricie)	Labrosse, Alain*	Girard, Jean-Fernand*
Montréal (Montréal)	5 600 \$	Brossard (Monterégie)	Sainte-Julie (Monterégie)
8 000 \$		1 675 \$	1 000 \$
Hudon, Sabin*	Commandes d'œuvres	Mahar, William Victor	Hannigan, Sheila*
Montréal (Montréal)		Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
4 850 \$	Cabili, Gustavo	1 063 \$	2 500 \$
Jolicoeur, Ivanhoe	Montréal (Montréal)	Peron, Sylvie	Hébert, Anick*
Montréal (Montréal)	10 200 \$	Montréal (Montréal)	Longueuil (Monterégie)
12 000 \$	Carbajo, Roque	4 000 \$	2 500 \$
Labbé, Pierre	Longueuil (Monterégie)	Studios et	Labrosse, Diane
Montréal (Montréal)	3 000 \$	ateliers-résidences	Montréal (Montréal)
6 060 \$	Gignac, Claire	Studio du Québec	750 \$
Lambert, Michel	Montréal (Montréal)	à New York	Lamothe, Claude*
Montréal (Montréal)	8 500 \$	Léveillé, Yves	Montréal (Montréal)
8 500 \$	Normandeau, Robert	Montréal (Montréal)	2 500 \$
Leclerc, Rémi*	Montréal (Montréal)	15 000 \$	Legault, Benoît*
Montréal (Montréal)	6 000 \$		Montréal (Montréal)
1 000 \$			2 000 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Musique

Musique non classique	Perez, Miguel*	Bisson, Xavier Paul	Gateau, Thierry
Bourses de type A	Montréal (Montréal)	Laval (Laval)	Québec (Capitale-Nationale)
	667 \$	8 000 \$	7 240 \$
Déplacement (suite)			
Legault, Normand*	Tremblay, Joël*	Breton, Éric*	Globensky, Pascal*
Sainte-Hélène-de-Breakeyville	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
(Chaudière-Appalaches)	667 \$	1 850 \$	1 000 \$
2 000 \$			
	Bourses de type B	Cimon-Racine, Julie	Grenier, Steve*
Mitchel, Georges*	Total : 393 553 \$	Saint-Augustin-de-Desmaures	Montréal (Montréal)
Montréal (Montréal)	Recherche et création	(Capitale-Nationale)	2 908 \$
800 \$		3 200 \$	
	Attwill, Jason*	Couture, Daniel*	Héon, Martin
Ouellet, Raynald*	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Lachine (Montréal)
Montmagny	1 637 \$	1 850 \$	12 780 \$
(Chaudière-Appalaches)			
2 000 \$	Auclair, Suzie*	Dagenais, Dominic*	Ichmouratov, Airat*
	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
Papasoff, Charles*	1 850 \$	1 250 \$	2 560 \$
Montréal (Montréal)			
800 \$	Auguste, Martin*	Dahlen, Sienna	Kalibbala, Mukisa*
	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
Provost, Sylvain*	1 636 \$	8 500 \$	1 462 \$
Montréal (Montréal)			
817 \$	Bastien, Carl	De Sela, Lhasa	Lalonde, Marc*
	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
Roy, Jacques*	8 925 \$	9 500 \$	1 461 \$
Montréal (Montréal)			
2 500 \$	Bédard, Antoine	Diouf, El Hadji Fall	Lamarche, Bruno*
	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)	Montréal (Montréal)
Young, Karen*	7 500 \$	7 775 \$	1 462 \$
Montréal (Montréal)			
817 \$	Bergeron, Mylena	Durivage, David-Étienne	Legault, Alain*
	Montréal (Montréal)	Sainte-Madeleine	Montréal (Montréal)
	6 750 \$	(Montréal)	2 560 \$
Déplacement	Berthiaume, Antoine	10 000 \$	Letellier, Vincent
;Voilà Québec en México!	Montréal (Montréal)		Montréal (Montréal)
	12 355 \$	Épaul, Bernard	9 100 \$
Burnett, Joseph*		Greenfield Park	
Montréal (Montréal)	Bessette, Dominic*	(Montréal)	Lutes, Robert
667 \$	Saint-Bruno-de-Montarville	7 540 \$	Montréal (Montréal)
	(Montréal)		5 400 \$
Morin, Serge*	1 250 \$	Gagnon, Marc	Masino, Nicolas*
Montréal (Montréal)		Montréal (Montréal)	Saint-Lambert (Montréal)
666 \$		10 550 \$	1 000 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Musique

Musique non classique Bourses de type B

Recherche et création (suite)

Misbakhova, Elvira*
Montréal (Montréal)
2 560 \$

Mongrain, Éric
Montréal (Montréal)
9 600 \$

Morneau, Louis*
Montréal (Montréal)
1 850 \$

Moyer, Jérémy
Montréal (Montréal)
7 000 \$

Oppenheim, Henri*
Montréal (Montréal)
2 560 \$

Peetsma, Mark*
Montréal (Montréal)
2 560 \$

Perron, François*
Longueuil (Montérégie)
2 908 \$

Pilote, Thierry
Sherbrooke (Estrie)
7 000 \$

Potter, Catherine
Montréal (Montréal)
9 800 \$

Rainville, François*
Montréal (Montréal)
2 909 \$

Ramachandra, Borcar
Montréal (Montréal)
8 000 \$

Richard, François
Montréal (Montréal)
10 300 \$

Rock, Kathia
Maliotenam (Côte-Nord)
8 030 \$

Stankov, Georgi*
Montréal (Montréal)
1 636 \$

St-Pierre, Steeve
Rimouski
(Bas-Saint-Laurent)
8 020 \$

Tapia de Veer, Juan
Cristobal
Verdun (Montréal)
9 250 \$

Von Pranke, Thüryn*
Montréal (Montréal)
1 636 \$

Commandes d'œuvres

Dubois, Yves
Québec (Capitale-Nationale)
8 285 \$

Trudel, Marianne
Saint-Michel-de-Bellechasse
(Chaudière-Appalaches)
5 600 \$

Perfectionnement

Auclair, Mélanie
Laval (Laval)
7 000 \$

Berthiaume, Michel
Montréal (Montréal)
5 280 \$

Bouchard, Guillaume
Saint-Nicolas
(Chaudière-Appalaches)
7 000 \$

Cattaneo, Alexandre
Montréal (Montréal)
6 680 \$

Diouf, Papa Abdou Karim
Montréal (Montréal)
4 600 \$

Filion, Serge
Montréal (Montréal)
3 200 \$

Grogg, Alexandre
Montréal (Montréal)
4 600 \$

Lamontagne-Desfossés,
Julie
Montréal (Montréal)
6 270 \$

Laprade, Érick
Trois-Rivières (Mauricie)
2 500 \$

Lepage, Simon
Montréal (Montréal)
2 100 \$

Leroux, André*
Montréal (Montréal)
1 675 \$

Mackay-Smith, Rafaele
Montréal (Montréal)
5 000 \$

Maraghi, Carl
Montréal (Montréal)
4 700 \$

Martel, Jean-François*
Longueuil (Montérégie)
1 675 \$

Rodrigues, Vanessa
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Watts, David
Montréal (Montréal)
5 070 \$

Déplacement

Auguste, Martin*
Montréal (Montréal)
800 \$

Lachapelle, Norman*
Montréal (Montréal)
816 \$

Saint-Onge, Alexandre*
Montréal (Montréal)
1 566 \$

Tabassian, Kiya
Montréal (Montréal)
2 000 \$

Tellier, Jocelyn*
Montréal (Montréal)
800 \$

Déplacement *; Voilà Québec en México!*

Arroyo, Shantal*
Montréal (Montréal)
666 \$

Bouchard, Carl*
Montréal (Montréal)
666 \$

Côté, Stefan*
Montréal (Montréal)
667 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Musique

Musique non classique Bourses de type B

Déplacement (suite)

Lalonde, Raymond*
Montréal (Montréal)
667 \$

Morin, Annie*
Montréal (Montréal)
667 \$

Parent, Dominic*
Montréal (Montréal)
666 \$

Paris, Kim*
Montréal (Montréal)
667 \$

Autres

Entente spéciale dédiée à l'accueil d'artistes de la Bavière

Fulda, Peter
21 600 \$

Haider, Georg
21 600 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Théâtre

Total : 479 183 \$

Bourses de type A Total : 246 318 \$	Commandes d'œuvres	Danis, Daniel Saint-David-de-Falardeau (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 2 000 \$	Buxton, Stefanie* Montréal (Montréal) 1 250 \$
Recherche et création	Cauchy, Isabelle Magog (Estrie) 12 560 \$		Chalem Bouillet, Mariette Québec (Capitale-Nationale) 14 600 \$
Barsetti, Angelo Montréal (Montréal) 19 000 \$	Messier, Jean-Frédéric Montréal (Montréal) 14 050 \$	Doré, Isabelle Richmond (Estrie) 2 000 \$	Coron, Sylvain Montréal (Montréal) 8 500 \$
Bastien, Marie-Josée Québec (Capitale-Nationale) 22 960 \$	Sioui Durand, Yves Montréal (Montréal) 24 000 \$	McCall, Gordon Montréal (Montréal) 2 500 \$	De Zangroniz, Muriel Montréal (Montréal) 10 500 \$
Boyd, Georges Montréal (Montréal) 20 000 \$	Soldevila, Philippe Sillery (Capitale-Nationale) 16 090 \$	Pintal, Lorraine Outremont (Montréal) 2 000 \$	Ducas, Olivier Montréal (Montréal) 6 170 \$
Cabana, Éric* Montréal (Montréal) 7 797 \$	Studios et ateliers-résidences	Ricard, André Québec (Capitale-Nationale) 2 000 \$	Gauvin, Émilie* Montréal (Montréal) 1 250 \$
Caron, Jean-François Verdun (Montréal) 21 000 \$	Studio du Québec à Paris	Tremblay, Larry Montréal (Montréal) 2 000 \$	Genest, Martin Québec (Capitale-Nationale) 14 850 \$
Lépine, Stéphane Montréal (Montréal) 16 000 \$	Faucher, Martin Montréal (Montréal) 15 000 \$	Déplacement <i>¡Voilà Québec en México!</i>	Goddard, Patrick Montréal (Montréal) 6 500 \$
Lizotte, Geneviève* Montréal (Montréal) 7 796 \$	Déplacement	Poisson (dit Lori Hazine), Fabienne Montréal (Montréal) 666 \$	Hogue, Stéphane Montréal (Montréal) 8 000 \$
Papapietro, Jean-Marie Montréal (Montréal) 13 870 \$	Alepin, Francine Montréal (Montréal) 2 000 \$	Bourses de type B Total : 232 865 \$	Hostland, Lissa* Montréal (Montréal) 1 250 \$
Vézina, Christian Saint-François (Capitale-Nationale) 8 000 \$	Bombardier, Louise Montréal (Montréal) 1 500 \$	Recherche et création	Houle, Myriam Longueuil (Montréal) 11 100 \$
Vincent, Julie* Dorval (Montréal) 7 797 \$	Bouchard, Michel Marc Montréal (Montréal) 1 732 \$	Boudreault, Simon Montréal (Montréal) 19 800 \$	Landry, Cédric Le Bic (Bas-Saint-Laurent) 15 950 \$
	Caron, Jean-François Montréal (Montréal) 2 000 \$	Braganza, Glenda* Montréal (Montréal) 1 250 \$	Levine, Gabriel Montréal (Montréal) 9 500 \$

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Théâtre

Bourses de type B	Studios et ateliers-résidences	Ghazali, Ahmed Montréal (Montréal) 2 500 \$
Recherche et création (suite)	Centre national des écritures du spectacle La Chartreuse	Gosselin, Monique Montréal (Montréal) 1 100 \$
MacArthur, Greg Montréal (Montréal) 11 000 \$	Jean, Diane Montréal (Montréal) 7 500 \$	Grégoire, Alain Montréal (Montréal) 2 000 \$
Sawler, Lisa Anne* Montréal (Montréal) 1 250 \$	Perfectionnement	MacArthur, Greg Montréal (Montréal) 2 500 \$
Singh, Rebecca* Montréal (Montréal) 1 250 \$	Simard, Nadia Chicoutimi (Saguenay-Lac-Saint-Jean) 5 875 \$	
Topinka, Shannon* Montréal (Montréal) 1 250 \$	Déplacement	
Van Dyck, Paul* Montréal (Montréal) 1 250 \$	Archambault, François Montréal (Montréal) 1 000 \$	
Commandes d'œuvres	Billette, Geneviève Montréal (Montréal) 1 000 \$	
Charbonneau, Paul-Patrick Montréal (Montréal) 15 800 \$	Ducharme, Hélène Otterburn Park (Montérégie) 1 100 \$	
Choinière, Olivier Montréal (Montréal) 6 600 \$	Ducros, Philippe Montréal (Montréal) 2 000 \$	
de la Chenelière, Evelyne Montréal (Montréal) 10 720 \$	Gauthier, Michael Montréal (Montréal) 1 000 \$	
Ducros, Philippe Montréal (Montréal) 14 600 \$	Gendron, Sarto Batiscan (Mauricie) 1 100 \$	
Hubert, Isabelle Québec (Capitale-Nationale) 10 000 \$		

* Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Bourses de carrière

Prix du Conseil

Bourses de carrière

Total : 60 000 \$

Brossard, Nicole (littérature)
Outremont (Montréal)
30 000 \$

Lecavalier, Louise (danse)
Montréal (Mont réal)
30 000 \$

Prix à la création artistique en région Total : 43 000 \$

Crête, Jacques (théâtre)
Trois-Rivières (Mauricie)
5 000 \$

Désalliers, François
(littérature)
Sainte-Thérèse
(Laurentides)
5 000 \$

Duguay, Raoul (littérature)
Saint-Armand (Monterégie)
5 000 \$

Gonthier, Yves (arts visuels)
Maria
(Gaspésie-Îles-de-la-
Madeleine)
5 000 \$

Malenfant, Paul Chanel
(littérature)
Rimouski
(Bas-Saint-Laurent)
5 000 \$

Ouellet, Raynald (musique)
Montmagny
(Chaudière-Appalaches)
3 000 \$

Rondeau, Joseph (théâtre)
Chester-Est
(Centre-du-Québec)
5 000 \$

Vigneau, Jean- Yves
(arts visuels)
Hull (Outaouais)
5 000 \$

Warren, Louise (littérature)
Saint-Alphonse-Rodriguez
(Lanaudière)
5 000 \$

Prix à la création artistique en lien avec un organisme municipal Total : 2 500 \$

St-Pierre, Carolane
(arts médiatiques)
Cap-de-la-Madeleine
(Mauricie)
2 500 \$

Prix à la création artistique dans un secteur particulier Total : 25 000 \$

Au récipiendaire du Masque du meilleur texte original décerné par l'Académie québécoise du théâtre

Archambault, François
(théâtre)
Montréal (Montréal)
10 000 \$

Au récipiendaire du Prix Opus du compositeur de l'année décerné par le Conseil québécois de la musique

Brady, Timothy (musique)
Montréal (Montréal)
10 000 \$

Au récipiendaire du Prix de la meilleure œuvre d'art et d'expérimentation décerné par les Rendez- vous du cinéma québécois

Hébert, Pierre
(arts médiatiques)
Hemmingford (Monterégie)
5 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Ententes régionales de développement artistique

Total : 315 458 \$

Fonds dédié aux arts et aux lettres de la Mauricie Total : 47 800 \$	Laprade, Érick (musique non classique) Trois-Rivières 3 375 \$	Leduc, Christian* (arts visuels) Rouyn-Noranda 3 750 \$	Cosgrove, John Adélar* (métiers d'art) Sainte-Béatrix 3 750 \$
Baril, Lynda* (arts visuels) Saint-Étienne-des-Grès 1 250 \$	Marchand, Guillaume (musique non classique) Saint-Maurice 2 000 \$	Noël, Martin* (arts visuels) Rouyn-Noranda 3 750 \$	Côté, Pierre-Nicolas (métiers d'art) L'Assomption 7 500 \$
Boulanger, Patrick* (arts visuels) Trois-Rivières 1 250 \$	Marcotte, Véronique* (arts multidisciplinaires) Trois-Rivières 1 667 \$	Ouellet, Ariane (arts visuels) Trécesson 4 050 \$	Fafard, Josée (arts visuels) Notre-Dame-des-Prairies 7 500 \$
Brosseau, Serge (théâtre) Trois-Rivières 5 000 \$	Marichal, Anne* (arts multidisciplinaires) Trois-Rivières 1 667 \$	Ouellet, Paul (arts visuels) Saint-Mathieu-d'Harricana 6 000 \$	Girard, Jean-Pierre* (littérature) Joliette 7 500 \$
Crête, Jacques (théâtre) Trois-Rivières 5 000 \$	Mathon, Louise-Hélène* (arts visuels) Cap-de-la-Madeleine 1 219 \$	Pichette, Lise (théâtre) Rouyn-Noranda 7 500 \$	Joly, Suzanne (arts visuels) Joliette 6 795 \$
Devault, Gilles (littérature) Trois-Rivières 5 000 \$	Pelletier, Annie (arts visuels) Sainte-Marthe-du-Cap 4 988 \$	Toutant, Brigitte (arts visuels) Rouyn-Noranda 6 450 \$	Marcil, Chantal* (musique) Joliette 3 750 \$
Groleau, Nancy* (arts multidisciplinaires) Trois-Rivières 1 666 \$	Tremblay, Claire (musique non classique) Cap-de-la-Madeleine 5 000 \$	Zageris, Arnold (arts visuels) Rouyn-Noranda 6 500 \$	Marcil, Élane* (musique) Joliette 3 750 \$
Hallé, Louise* (arts visuels) Trois-Rivières 1 218 \$	Fonds dédié aux arts et aux lettres de l'Abitibi-Témiscamingue Total : 50 000 \$	Fonds dédié aux arts et aux lettres de Lanaudière Total : 88 457 \$	Pon, Stephen (métiers d'art) Lavaltrie 4 850 \$
Laflamme, Christian (chanson) Trois-Rivières 5 000 \$	Bélanger, Maurice (arts du cirque) Rivière-Héva 6 000 \$	Bériault, Michel (arts médiatiques) Saint-Côme 7 500 \$	Potvin, Patrice* (métiers d'art) Sainte-Béatrix 3 750 \$
Lamy, Daniel* (arts visuels) Trois-Rivières 1 250 \$	Laverdière, Claude (théâtre) Rouyn-Noranda 6 000 \$	Bettinger, Philippe (métiers d'art) Joliette (Launaudière) 7 500 \$	Tourangeau, Sylvie (arts visuels) Joliette 7 500 \$
Langis, Daniel* (arts visuels) Cap-de-la-Madeleine 1 250 \$		Boisvert, Julie (danse) Joliette 2 562 \$	

*Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

BOURSES ACCORDÉES EN 2003-2004

Ententes régionales de développement artistique

Fonds dédié aux arts et aux lettres de Lanaudière (suite)	Dupuis, Jacqueline* (arts visuels) L'Île-du-Havre-Aubert 2 500 \$	Dallaire-Cloutier, Estelle* (arts visuels) Matane 799 \$	Lévesque, Serge (littérature) Rivière-du-Loup 3 993 \$
Trépanier, Ginette (arts visuels) Sainte-Mélanie 6 750 \$	Flynn, Arnold (arts visuels) Maria 7 500 \$	Deschênes, Steve (arts visuels) Rimouski 4 761 \$	Michaud, Félix* (arts visuels) Matane 794 \$
Warren, Louise (littérature) Saint-Alphonse-Rodriguez 7 500 \$	Guimond, Francine (théâtre) Gaspé 7 500 \$	Doiron, Sarah (musique) Rimouski 4 761 \$	Patry, Shirley (littérature) Baie-des-Sables 4 761 \$
Fonds de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine pour les arts et les lettres	Léger, Carmen* (arts visuels) Gaspé 3 750 \$	Dompierre, Marie-Ève* (arts visuels) Matane 794 \$	Soucy, Karine (arts médiatiques) Notre-Dame-du-Portage 4 671 \$
Total : 30 000 \$			
Berger, Marie* (arts visuels) Havre-aux-Maisons 5 000 \$	Palluel, Severine* (musique) Cap-aux-Meules 3 750 \$	Foucher, Étienne* (arts visuels) Matane 794 \$	St-Cyr, Louis (métiers d'art) Saint-Pascal 4 761 \$
Boucher, Céline* (arts visuels) Gaspé 3 750 \$	Richard, François* (musique) L'Île-du-Havre-Aubert 3 750 \$	Fournier, Hugues* (arts médiatiques) Pointe-au-Père 2 321 \$	Taillefer, Jovette (musique) Saint-Valérien 2 857 \$
Bujold, Carmette (arts visuels) Pointe-à-la-Croix 6 150 \$	Rivière, Sylvain (littérature) L'Île-du-Havre-Aubert 7 500 \$	Génier-Carrier, Geneviève* (arts visuels) Matane 794 \$	Vallerand, Mélanie (arts visuels) La Pocatière 4 464 \$
Chevarie, Hélène (arts visuels) Cap-aux-Meules 6 375 \$	Synnett, Nathalie (arts médiatiques) Sainte-Anne-des-Monts 7 475 \$	Lamontagne, Christian (arts visuels) Matane 794 \$	
Cormier, Danie (arts médiatiques) Saint-Siméon 7 500 \$	Fonds du Bas-Saint-Laurent pour les arts et les lettres	Lepage, Lise-Nathalie (arts du cirque) Rimouski 4761 \$	
Côté, Alan (musique) Petite-Vallée 7 500 \$	Total : 49 201 \$		
	Boucher, Étienne* (arts médiatiques) Saint-Narcisse-de-Rimouski 2 322 \$		

*Membre d'un collectif

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS DU CIRQUE

Projets de production

Total : 55 000 \$

Productions Éclats de Rire

Longueuil (Montérégie)
25 000 \$

Troupe Luna Caballera (La)

Notre-Dame-du-Rosaire (Chaudière-Appalaches)
30 000 \$

ARTS DU CIRQUE

Fonctionnement

Total : 259 175 \$

Aubergine de la Macédoine du Québec (L')

Québec (Capitale-Nationale)
110 000 \$

Cirque Éloïze (Le)

Montréal (Montréal)
149 175 \$

ARTS DU CIRQUE

Circulation de spectacles au Québec

Total : 33 635 \$

Aubergine de la Macédoine du Québec (L')

Québec (Capitale-Nationale)
10 000 \$
Spectacle : *NWOLC*

Les 7 Doigts de la main

Montréal (Montréal)
3 635 \$
Spectacle : *Les 7 doigts de la main*
(Participation à la Bourse RIDEAU)

Cirque Éloïze (Le)

Montréal (Montréal)
20 000 \$
Spectacle : *Nomade*

ARTS DU CIRQUE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Total : 142 450 \$

Cirque Éloïze (Le)

Montréal (Montréal)
120 000 \$ (Soutien au développement hors Québec des organismes)
Spectacle : *Nomade*
2 000 \$ (Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés)

Les 7 Doigts de la main

Montréal (Montréal)
15 000 \$ (Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec)
Spectacle : *Les 7 doigts de la main*
5 450 \$ (Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS DU CIRQUE

Saison du Québec / *Voilà Québec en México!*

Total : 5 666 \$

Les 7 Doigts de la main

Montréal (Montréal)

5 666 \$

Spectacle : *Les 7 doigts de la main*

ARTS DU CIRQUE

Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services

Total : 64 000 \$

En Piste

Montréal (Montréal)

64 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Projets de production

Total : 137 700 \$

ATSA (Action terroriste socialement acceptable)

Montréal (Montréal)

20 000 \$

Collectif Urnos / Compagnie musicale La Nef

Montréal (Montréal)

20 000 \$

Farine Orpheline Cherche Ailleurs Meilleur

Montréal (Montréal)

25 000 \$

Folie/Culture

Québec (Capitale-Nationale)

17 500 \$

Kondition Pluriel

Montréal (Montréal)

30 000 \$

Projet Snell Thouin Théâtre Physique

Montréal (Montréal)

25 200 \$

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Fonctionnement

Total : 635 225 \$

4D Art (Michel Lemieux, Victor Pilon)

Montréal (Montréal)

160 225 \$

Dulcinée Langfelder et cie

Montréal (Montréal)

88 400 \$

2 500 \$ (Subvention spéciale)

Association de création et diffusion sonores et électroniques

Avatar (L')

Québec (Capitale-Nationale)

66 300 \$

Corps Indice productions artistiques (Le)

Montréal (Montréal)

77 350 \$

Productions Recto-Verso Québec (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

99 450 \$

75 000 \$ (Subvention spéciale)

8 000 \$ (Subvention spéciale)

Productions Nathalie Derome

Montréal (Montréal)

58 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Circulation de spectacles au Québec

Total : 28 000 \$

Dulcinée Langfelder et cie

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Spectacle : *Victoria*

Projet Snell Thouin Théâtre Physique

Montréal (Montréal)

16 000 \$

Spectacle : *Os/Bone*

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Total : 195 000 \$

4D Art (Michel Lemieux, Victor Pilon)

Montréal (Montréal)

124 000 \$ *

Spectacle : *Anima*

Kondition Pluriel

Montréal (Montréal)

13 000 \$ *

Spectacle : *Schème II*

ATSA (Action terroriste socialement acceptable)

Montréal (Montréal)

1 000 \$ **

Productions Nathalie Derome

Montréal (Montréal)

12 000 \$ *

Spectacle : *Du Temps d'antennes*

Dulcinée Langfelder et cie

Montréal (Montréal)

28 500 \$ *

Spectacle : *Victoria*

Projet Snell Thouin Théâtre Physique

Montréal (Montréal)

6 500 \$ *

Spectacle : *Os/Bone*

Farine Orpheline Cherche Ailleurs Meilleur

Montréal (Montréal)

10 000 \$ *

Spectacle : *Immédiateur Habitable*

* Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec

** Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Événements nationaux et internationaux

Total : 55 250 \$

Terres en vues, Société pour la diffusion de la culture autochtone

Montréal (Montréal)

55 250 \$

ARTS MULTIDISCIPLINAIRES

Aide aux diffuseurs spécialisés

Total : 156 021 \$

Productions Recto-Verso Québec (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

36 021 \$ (Aide aux manifestations consacrées à une discipline)

Théâtre La Chapelle

Montréal (Montréal)

90 000 \$ (Aide à l'accueil et à la programmation)

30 000 \$ (Aide aux manifestations consacrées à une discipline)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS VISUELS ET ARTS MÉDIATIQUES

Fonctionnement des centres d'artistes

Total : 4 206 211 \$

Arts visuels

Total : 3 270 248 \$

3e Impérial, Centre d'essai en arts visuels

Granby (Monterégie)

81 991 \$

Action Art Actuel

Saint-Jean-sur-Richelieu (Monterégie)

47 610 \$

Articule

Montréal (Montréal)

75 140 \$

Association Presse Papier

Trois-Rivières (Mauricie)

85 527 \$

Atelier Circulaire (L')

Montréal (Montréal)

86 190 \$

Atelier de l'Île

Val-David (Laurentides)

54 145 \$

Atelier d'estampe de la Sagamie

Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

73 704 \$

Atelier Silex

Trois-Rivières (Mauricie)

44 505 \$

Axe Néo 7

Gatineau (Outaouais)

104 091 \$

4 000 \$ (Subvention spéciale)

Boréal Multimédia

Rivière-Rouge (Laurentides)

52 377 \$

Centre d'art et de diffusion Clark

Montréal (Montréal)

60 775 \$

16 437 \$ (Subvention spéciale)

Centre d'artistes Vaste et Vague

Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

69 615 \$

4 129 \$ (Subvention spéciale)

Centre des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue

Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)

80 665 \$

Centre des arts actuels Skol

Montréal (Montréal)

87 516 \$

Centre des arts contemporains du Québec à Montréal

Montréal (Montréal)

30 000 \$

21 600 \$ (Subvention spéciale)

Centre d'exposition CIRCA

Montréal (Montréal)

57 902 \$

Centre d'exposition des Gouverneurs (CEG)

Sorel-Tracy (Monterégie)

31 000 \$

Centre national de sculpture de St-Jean Port-Joli

Saint-Jean-Port-Joli (Chaudière-Appalaches)

81 991 \$

Chambre Blanche (La)

Québec (Capitale-Nationale)

91 052 \$

2 000 \$ (Subvention spéciale)

Collectif Regart

Lévis (Chaudière-Appalaches)

33 203 \$

Conseil des arts textiles du Québec

Montréal (Montréal)

40 000 \$

Dare-Dare, Centre de diffusion d'art multidisciplinaire de Montréal

Montréal (Montréal)

55 250 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS VISUELS ET ARTS MÉDIATIQUES

Fonctionnement des centres d'artistes

Dazibao, centre d'animation et d'exposition photo

Montréal (Montréal)
89 505 \$

Éditions Intervention (Les)

Québec (Capitale-Nationale)
77 350 \$

Engramme

Québec (Capitale-Nationale)
107 778 \$

Espace Virtuel

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
78 455 \$

Galerie et Atelier La Centrale Électrique / Powerhouse Gallery & Studio

Montréal (Montréal)
88 400 \$

Galerie B-312

Montréal (Montréal)
52 377 \$

Galerie Séquence

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
86 190 \$

Graff, centre de conception graphique

Montréal (Montréal)
57 902 \$

Groupe des arts visuels de Victoriaville (Le)

Victoriaville (Centre-du-Québec)
47 600 \$

Langage Plus

Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
63 135 \$

Lobe

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
38 150 \$

Oboro Goboro

Montréal (Montréal)
109 616 \$
38 000 \$ (Subvention spéciale)

Observatoire 4 de Montréal

Montréal (Montréal)
40 000 \$

Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains

Montréal (Montréal)
64 090 \$

Œil de Poisson (L')

Québec (Capitale-Nationale)
141 440 \$

Optica - un centre au service de l'art contemporain

Montréal (Montréal)
75 140 \$

Praxis art actuel

Sainte-Thérèse (Laurentides)
33 120 \$

Quartier Éphémère, centre d'arts visuels

Montréal (Montréal)
63 000 \$

Regroupement d'artistes F :

Matane (Bas-Saint-Laurent)
46 575 \$

Regroupement des artistes des Cantons de l'Est

Sherbrooke (Estrie)
83 317 \$

Société des arts visuels de Laval (La)

Laval (Laval)
68 952 \$

Vox, centre de l'image contemporaine

Montréal (Montréal)
70 941 \$

VU, centre de diffusion et de production de la photographie

Québec (Capitale-Nationale)
176 800 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS VISUELS ET ARTS MÉDIATIQUES

Fonctionnement des centres d'artistes

Arts médiatiques

Total : 935 963 \$

Agence Topo

Montréal (Montréal)

10 000 \$

Antitube

Québec (Capitale-Nationale)

43 316 \$

Bande vidéo et film de Québec (La)

Québec (Capitale-Nationale)

69 615 \$

Centre de création interdisciplinaire en art Champ Libre

Montréal (Montréal)

25 000 \$

Coopérative de production cinématographique et audiovisuelle de Québec Spirafilm (La)

Québec (Capitale-Nationale)

65 195 \$

Centre de production Daïmon

Gatineau (Outaouais)

84 201 \$

Coopérative de production vidéoscopique de Montréal

Montréal (Montréal)

36 465 \$

Films de l'Autre (Les)

Montréal (Montréal)

41 327 \$

Groupe intervention vidéo de Montréal

Montréal (Montréal)

33 150 \$

Main Film

Montréal (Montréal)

57 902 \$

Paraloeil

Rimouski (Bas -Saint-Laurent)

26 000 \$

Productions Réalisations indépendantes de Montréal (P.R.I.M.)

Montréal (Montréal)

151 606 \$

33 755 \$ (Subvention spéciale)

S.A.T. Société des arts technologiques

Montréal (Montréal)

44 200 \$

Société de distribution Cinéma Libre

Montréal (Montréal)

25 000 \$

Studio XX

Montréal (Montréal)

43 150 \$

Vidéo Femmes

Québec (Capitale-Nationale)

43 316 \$

Vidéographe

Montréal (Montréal)

102 765 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

Promotion et diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture

Total : 885 897 \$

Arts visuels

Total : 594 117 \$

«Admare» Regroupement des artistes professionnels en arts visuels des Îles-de-la-Madeleine

Cap-aux-Meules (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
22 000 \$ *

Art Gallery of Bishop's University

Sherbrooke (Estrie)
20 000 \$ ***
10 000 \$ *

Axe Néo 7

Gatineau (Outaouais)
20 000 \$ *

Caravansérail

Rimouski (Bas -Saint-Laurent)
15 000 \$ *

Centre d'art public

Montréal (Montréal)
30 000 \$ *

Centre d'artistes Vaste et Vague

Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
13 000 \$ ****

Centre des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue

Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)
5 926 \$ *

Centre d'exposition CIRCA

Montréal (Montréal)
24 000 \$ *
12 000 \$ ***
2 000 \$ **

Centre d'exposition des Gouverneurs (CEG)

Sorel-Tracy (Montérégie)
3 000 \$ **

Centre d'information Arttexte

Montréal (Montréal)
15 000 \$ *
1 650 \$ **

Centre international d'art contemporain de Montréal

Montréal (Montréal)
25 000 \$ ***

Chambre Blanche (La)

Québec (Capitale-Nationale)
25 350 \$ *
3 680 \$ **

Collectif Regart

Lévis (Chaudière-Appalaches)
10 200 \$ ***

Diane Landry / L'Association de création et diffusion sonores et électroniques Avatar

Québec (Capitale-Nationale)
12 000 \$ ****

Éditions Intervention (Les)

Québec (Capitale-Nationale)
32 000 \$ ****

Engramme

Québec (Capitale-Nationale)
9 300 \$ ***

Espace Virtuel

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
8 600 \$ ****

Fondation Derouin

Val-David (Laurentides)
15 000 \$ *

Galerie de l'UQAM

Montréal (Montréal)
14 000 \$ *

Galerie McClure Centre des arts visuels

Montréal (Montréal)
6 000 \$ ****
4 231 \$ *

Galerie Séquence

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
18 000 \$ *
18 000 \$ ***

Isabelle Hayeur / Le Centre de recherche urbaine de Montréal

Montréal (Montréal)
8 000 \$ ***

Langage Plus

Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
4 800 \$ **

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

Promotion et diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture

Manifestation internationale d'art de Québec

Québec (Capitale-Nationale)
20 000 \$ ***

Nathalie de Blois

Montréal (Montréal)
1 100 \$ **

Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains

Montréal (Montréal)
22 500 \$ ****
3 750 \$ **

Œil de Poisson (L')

Québec (Capitale-Nationale)
16 000 \$ ***

Optica - un centre au service de l'art contemporain

Montréal (Montréal)
2 700 \$ **

Praxis art actuel

Sainte-Thérèse (Laurentides)
15 450 \$ *

Quartier Éphémère, centre d'arts visuels

Montréal (Montréal)
15 000 \$ *
1 200 \$ **

Regroupement des artistes en arts visuels du Québec, R.A.A.V.

Montréal (Montréal)
8 220 \$ ***
3 330 \$ **

Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec

Montréal (Montréal)
1 630 \$ **

Roger Gaudreau

Saint-Étienne-des-Grès (Mauricie)
16 000 \$ *

Sonia Pelletier

Montréal (Montréal)
17 000 \$ ****
4 500 \$ **

Sylvain Campeau

Montréal (Montréal)
18 000 \$ ***

Vox, centre de l'image contemporaine

Montréal (Montréal)
20 000 \$ ***

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

Promotion et diffusion des arts visuels, des arts médiatiques, des métiers d'art et de l'architecture

Arts médiatiques

Total : 231 280 \$

Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec

Montréal (Montréal)
10 000 \$ *

Centre de création interdisciplinaire en art Champ Libre

Montréal (Montréal)
20 000 \$ *

Éric Mattson

Montréal (Montréal)
21 000 \$ *
2 430 \$ **

Étienne Desrosiers

Montréal (Montréal)
2 000 \$ ****

Festival international du film sur l'art

Montréal (Montréal)
15 000 \$ *

Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias de Montréal

Montréal (Montréal)
15 000 \$ *

Galerie Leonard et Bina Ellen

Montréal (Montréal)
10 000 \$ *

Groupe Molior (Le)

Montréal (Montréal)
1 550 \$ **

Kino 00

Montréal (Montréal)
20 000 \$ ****

Nicole Gingras

Montréal (Montréal)
9 000 \$ ***

Perte de signal

Montréal (Montréal)
20 000 \$ *

S.A.T. Société des arts technologiques

Montréal (Montréal)
25 000 \$ *
5 000 \$ ****

Société de distribution Cinéma Libre

Montréal (Montréal)
20 000 \$ ****

Studio XX

Montréal (Montréal)
17 000 \$ ****

Vidéo Femmes

Québec (Capitale-Nationale)
8 300 \$ *

Vidéographe

Montréal (Montréal)
10 000 \$ ****

Métiers d'art

Total : 50 000 \$

Centre Materia

Québec (Capitale-Nationale)
19 500 \$ *
13 500 \$ ***

Denis Longchamps

Montréal (Montréal)
17 000 \$ ****

Architecture

Total : 10 500 \$

Irena Maslany-Latek

Montréal (Montréal)
10 500 \$ ****

* Aide aux manifestations artistiques

** Aide à la prospection

*** Aide à la publication

**** Aide à la circulation d'œuvres hors Québec

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS VISUELS ET ARTS MÉDIATIQUES

Saison du Québec / *Voilà Québec en México!*

Total : 29 500 \$

Arts visuels

Total : 12 333 \$

Occurrence, espace d'art et d'essai contemporains

Montréal (Montréal)

4 000 \$

Présentation : *M.C. Bouthillier, P. Dufaux*

Vox, centre de l'image contemporaine

Montréal (Montréal)

8 333 \$

Présentation : *Lieux anthropiques*

Arts médiatiques

Total : 17 167 \$

Bande vidéo et film de Québec (La)

Québec (Capitale-Nationale)

6 334 \$

Présentation : *Vidéaste recherché au Mexique*

Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias de Montréal

Montréal (Montréal)

8 167 \$

Présentation : *Nouvelles images 01*

Perte de signal

Montréal (Montréal)

2 666 \$

Présentation : *Mobilis*

ARTS VISUELS ET ARTS MÉDIATIQUES

Événements nationaux et internationaux

Total : 473 113 \$

Arts visuels

Total : 473 113 \$

Amis des Jardins de Métis (Les)

Grand-Métis (Bas -Saint-Laurent)

25 000 \$

Biennale internationale d'estampe contemporaine de Trois-Rivières

Trois -Rivières (Mauricie)

24 000 \$

Biennale nationale de sculpture contemporaine

Trois -Rivières (Mauricie)

52 875 \$

Centre international d'art contemporain de Montréal

Montréal (Montréal)

160 225 \$

Corporation du Centre d'art de Baie-St-Paul (La)

Baie-Saint-Paul (Capitale-Nationale)

66 563 \$

Éditions Intervention (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

20 000 \$

Manifestation internationale d'art de Québec

Québec (Capitale-Nationale)

25 000 \$

Mois de la Photo à Montréal (Le)

Montréal (Montréal)

99 450 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ARTS VISUELS ET ARTS MÉDIATIQUES

Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services

Total : 541 410 \$

Arts visuels

Total : 469 560 \$

Centre d'information Arttexte

Montréal (Montréal)

104 975 \$

Conseil québécois de l'estampe

Montréal (Montréal)

65 275 \$

Regroupement des artistes en arts visuels du Québec, R.A.A.V.

Montréal (Montréal)

150 125 \$

40 000 \$ (Subvention spéciale)

Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec

Montréal (Montréal)

92 385 \$

16 800 \$ (Subvention spéciale)

Arts médiatiques

Total : 71 850 \$

Conseil québécois des arts médiatiques

Montréal (Montréal)

64 150 \$

7 700 \$ (Subvention spéciale)

ARTS VISUELS ET ARTS MÉDIATIQUES

Édition et promotion de périodiques culturels

Total : 513 265 \$

Arts visuels

Total : 385 925 \$

Centre de Diffusion 3D

Montréal (Montréal)

44 200 \$ (Édition)

Éditions Intervention (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

59 670 \$ (Édition)

Esse, un groupe de + en art

Montréal (Montréal)

25 000 \$ (Édition)

8 000 \$ (Promotion et mise en marché)

Parachute, revue d'art contemporain

Montréal (Montréal)

82 875 \$ (Édition)

Productions Ciel Variable

Montréal (Montréal)

30 000 \$ (Édition)

Revue d'art contemporain ETC

Montréal (Montréal)

61 880 \$ (Édition)

Vie des Arts (La)

Montréal (Montréal)

66 300 \$ (Édition)

8 000 \$ (Promotion et mise en marché)

Arts médiatiques

Total : 127 340 \$

24 Images

Montréal (Montréal)

60 775 \$ (Édition)

8 000 \$ (Promotion et mise en marché)

Association des cinémas parallèles du Québec

Montréal (Montréal)

27 625 \$ (Édition)

Revue Séquences (La)

Montréal (Montréal)

30 940 \$ (Édition)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

DANSE

Projets de production

Total : 576 128 \$

Ah Ha productions

Montréal (Montréal)

16 000 \$

Bouge de là

Montréal (Montréal)

42 000 \$

Coleman, Lemieux & Compagnie

Montréal (Montréal)

25 000 \$

Compagnie de danse L'Astragale

Trois-Rivières (Mauricie)

45 000 \$

Corporation Lucie Grégoire Danse

Montréal (Montréal)

8 500 \$ (Projet de résidence)

Corpus Rhésus Danse

Trois-Rivières (Mauricie)

30 000 \$

Daniel Léveillé Nouvelle Danse

Montréal (Montréal)

27 000 \$

7 000 \$ (Projet de résidence)

Danse Carpe Diem

Montréal (Montréal)

15 000 \$

David Pressault Danse

Montréal (Montréal)

20 000 \$

15 000 \$ (Projet de résidence)

Ensemble Indépendant

Sept-Îles (Côte-Nord)

11 000 \$

9 000 \$ (Projet de résidence)

Et Marianne et Simon

Montréal (Montréal)

15 000 \$

5 000 \$ (Projet de résidence)

Fils d'Adrien danse (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

45 500 \$

8 000 \$ (Projet de résidence)

Manon fait de la danse

Montréal (Montréal)

15 000 \$

Mappin, Jane / Compagnie Flak

Montréal (Montréal)

18 000 \$

Montréal Danse

Montréal (Montréal)

50 000 \$

8 000 \$ (Projet de résidence)

Par b. l. eux

Montréal (Montréal)

48 000 \$

10 000 \$ (Projet de résidence)

Système D/ Dominique Porte

Montréal (Montréal)

22 000 \$

4 000 \$ (Projet de résidence)

Trial and Eros

Montréal (Montréal)

15 128 \$

Van Grimde Corps Secrets

Montréal (Montréal)

13 000 \$

9 000 \$ (Projet de résidence)

Zeugma, collectif de folklore urbain

Montréal (Montréal)

20 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

DANSE

Fonctionnement

Total : 5 008 772 \$

Ballets Jazz de Montréal (Les)

Montréal (Montréal)
364 650 \$

Carré des Lombes (Le)

Montréal (Montréal)
99 450 \$

Cercle d'expression artistique Nyata Nyata

Montréal (Montréal)
50 000 \$

Compagnie Flak

Montréal (Montréal)
82 875 \$

Compagnie Marie Chouinard (La)

Montréal (Montréal)
348 075 \$

Création Danse Lynda Gaudreau

Montréal (Montréal)
88 400 \$

Danse-Cité

Montréal (Montréal)
116 025 \$

Ensemble folklorique Mackinaw

Drummondville (Centre-du-Québec)
43 000 \$

Fondation de danse Margie Gillis

Montréal (Montréal)
88 400 \$

Fondation Jean-Pierre Perreault

Montréal (Montréal)
267 102 \$
6 000 \$ (Subvention spéciale)

Fortier Danse-Création

Montréal (Montréal)
82 875 \$
12 000 \$ (Projet de résidence)

Grands Ballets canadiens de Montréal (Les)

Montréal (Montréal)
1 675 000 \$

Jocelyne Montpetit Danse

Montréal (Montréal)
53 250 \$

Lock-Danseurs

Montréal (Montréal)
609 875 \$

Louise Bédard Danse

Montréal (Montréal)
71 195 \$
6 000 \$ (Projet de résidence)

O Vertigo Danse

Montréal (Montréal)
414 375 \$
20 000 \$ (Projet de résidence)

PPS Danse

Montréal (Montréal)
99 450 \$

Productions Cas public

Montréal (Montréal)
71 825 \$

Sinha Danse

Montréal (Montréal)
55 250 \$

Sortilèges danses du monde (Les)

Montréal (Montréal)
95 850 \$

Sursaut compagnie de danse

Sherbrooke (Estrie)
104 975 \$

Sylvain Émard Danse

Montréal (Montréal)
82 875 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

DANSE

Circulation de spectacles au Québec

Total : 191 842 \$

Ballets Jazz de Montréal (Les)

Montréal (Montréal)

14 000 \$

Spectacle : *Lumière Espace Temps*

Bouge de là

Montréal (Montréal)

31 900 \$

Spectacle : *Comme les 5 doigts de la main*

Compagnie Marie Chouinard (La)

Montréal (Montréal)

24 000 \$

Spectacle : Œuvres du répertoire

Fils d'Adrien danse (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

3 670 \$

Spectacle : *F.U.L.L. (Diurne)*

2 350 \$

Spectacle : *Les Cousins*

Montréal Danse

Montréal (Montréal)

13 000 \$

Spectacle : *De Julia à Émile, 1949*

PPS Danse

Montréal (Montréal)

11 500 \$

Spectacle : *Strata, mémoires d'un amoureux*

4 800 \$

Spectacle : *Débranché*

1 386 \$

(Participation à la Bourse RIDEAU)

Productions Cas public

Montréal (Montréal)

25 650 \$

Spectacles : *Courage mon amour* et *Nous n'irons plus au bois*

Sinha Danse

Montréal (Montréal)

1 386 \$

(Participation à la Bourse RIDEAU)

Sursaut compagnie de danse

Sherbrooke (Estrie)

12 500 \$

Spectacle : *Portrait de famille et de ses invités*

6 000 \$

Spectacle : *Les Excentriques*

Sylvain Émard Danse

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Spectacle : *Scènes d'intérieur*

Van Grimde Corps Secrets

Montréal (Montréal)

9 000 \$

Spectacle : *Saetta*

Zeugma, collectif de folklore urbain

Montréal (Montréal)

18 700 \$

Spectacle : *Chantier*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

DANSE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Total : 738 816 \$

Ballets Jazz de Montréal (Les)

Montréal (Montréal)

55 000 \$ *

Spectacle : *Lumière Espace Temps*

38 000 \$ *

Spectacle : *Lumière, Espace, Temps*

35 000 \$ *

Spectacle : *Lumière, Espace, Temps*

Carré des Lombes (Le)

Montréal (Montréal)

12 000 \$ *

Spectacle : *Duos pour corps et instruments*

2 000 \$ **

Compagnie Flak

Montréal (Montréal)

26 000 \$ *

Spectacle : *ADELA, mi amor*

10 000 \$ *

Spectacle : *Human / Navas Project*

Compagnie Marie Chouinard (La)

Montréal (Montréal)

100 000 \$ ***

Spectacle : Œuvres du répertoire

Création Caféine

Montréal (Montréal)

14 500 \$ *

Spectacle : *Monsieur*

Création Danse Lynda Gaudreau

Montréal (Montréal)

20 000 \$ *

Spectacle : *Encyclopoedia – Document 3*

6 500 \$ *

Spectacle : *Encyclopoedia - Compilation*

5 200 \$ *

Spectacle : *Still Life No 1*

Daniel Léveillé Nouvelle Danse

Montréal (Montréal)

29 500 \$ *

Spectacle : *Amour, Acide et Noix*

David Pressault Danse

Montréal (Montréal)

17 000 \$ *

Spectacle : *Projet Vann-Pressault*

6 500 \$ *

Spectacle : *They wont lie down*

2 000 \$ **

Spectacle : *They wont lie down*

Fondation Jean-Pierre Perreault

Montréal (Montréal)

7 000 \$ **

Spectacle : *Les Petites Sociétés*

Fortier Danse-Création

Montréal (Montréal)

16 000 \$ *

Spectacle : Nouvelle création

11 120 \$ *

Spectacle : *Tensions / Risque*

2 000 \$ **

2 000 \$ **

Karine Denault / Fortier Danse-Création

Montréal (Montréal)

3 710 \$ *

(Participation aux Bancs d'essai internationaux)

Lock-Danseurs

Montréal (Montréal)

130 000 \$ ***

Louise Bédard Danse

Montréal (Montréal)

4 600 \$ *

Spectacle : *Elles*

1 850 \$ **

(Participation au México Puerta de las Americas)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

DANSE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Martin Bélanger / Fortier Danse-Création

Montréal (Montréal)

5 500 \$ *

Spectacle : *Spoken Word / Body*

O Vertigo Danse

Montréal (Montréal)

35 000 \$ *

Spectacle : Nouvelle création

28 000 \$ *

Spectacle : *Luna*

2 500 \$ **

2 000 \$ **

(Participation aux rencontres de l'International European Theatre Meeting et de l'Île de France Opéra Ballet)

Par b. l. eux

Montréal (Montréal)

6 000 \$ *

Spectacles : *100 Rencontres, Not to Know*

Productions Cas public

Montréal (Montréal)

17 500 \$ *

Spectacle : *Cork (Irlande)*

12 000 \$ *

Spectacle : *Courage mon amour*

12 000 \$ *

Spectacle : *Nous n'irons plus au bois*

3 536 \$ *

Spectacle : *Courage mon amour* et *Nous n'irons plus au bois*

3 000 \$ **

2 000 \$ **

(Participation à la conférence CAPACOA)

Sinha Danse

Montréal (Montréal)

11 000 \$ *

Spectacles : *Loha/Thok, Apricots Exist*

3 150 \$ **

(Participation à l'Association of Performing Arts Presenters)

Sursaut compagnie de danse

Sherbrooke (Estrie)

6 000 \$ *

Spectacle : *Les Excentriques*

4 400 \$ **

(Participation au Contact East)

750 \$ **

(Participation à la conférence CAPACOA)

Suzanne Miller & Allan Paivio Productions

Montréal (Montréal)

9 200 \$ *

Spectacle : *Anthology*

Sylvain Émard Danse

Montréal (Montréal)

15 800 \$ *

Spectacle : *Scènes d'intérieur*

2 000 \$ **

* Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec

** Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés

*** Soutien au développement hors Québec des organismes

DANSE

Saison du Québec / *Voilà Québec en México!*

Total : 4 000 \$

Louise Bédard Danse

Montréal (Montréal)

4 000 \$

Spectacle : *Elles*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

DANSE

Événements nationaux et internationaux

Total : 510 333 \$

Festival international de nouvelle danse

Montréal (Montréal)

298 200 \$

192 133 \$ (Subvention spéciale)

Festival des arts de Saint-Sauveur

Saint-Sauveur (Laurentides)

20 000 \$

DANSE

Aide aux diffuseurs spécialisés

Total : 1 050 372 \$

Agora de la danse

Montréal (Montréal)

431 500 \$ *

Productions Loma (Les)

Montréal (Montréal)

120 250 \$ *

Danse sur les routes du Québec (La)

Montréal (Montréal)

100 000 \$ **

Studio 303

Montréal (Montréal)

23 342 \$ *

Festival international de danse Encore (Le)

Trois-Rivières (Mauricie)

15 000 \$ (Subvention spéciale)

Tangente

Montréal (Montréal)

216 580 \$ *

Groupe Danse Partout (Le)

(La Rotonde, Centre chorégraphique contemporain de Québec)

Québec (Capitale-Nationale)

143 700 \$ *

* Aide à l'accueil et à la programmation

** Aide à des projets structurants en diffusion spécialisée

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

DANSE

Accueil de spectacles étrangers au Québec

Total : 168 304 \$

Agora de la danse

Montréal (Montréal)

49 090 \$

Spectacles : *Solitude II, Le Nid, Reclusive Conclusions and other Duets*

Laboratory Dance Project (Corée), la Compagnie Pernette (France), 10 Gates Dancing (Canada)

Groupe Danse Partout (La Rotonde, Centre chorégraphique contemporain de Québec) (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

7 590 \$

Spectacle : *Un moyen de maîtriser le silence*

Peggy Baker (Canada)

Productions Loma (Les)

Montréal (Montréal)

92 240 \$

Spectacles : *Exodo, The Life of Mandala, Os*

Danz agoy (Vénézuëla), Tai-Gu Tales Dance Theatre (Taiwan), Beijing Modern Dance Company (Chine) et Snell Thouin Project (Québec)

Tangente

Montréal (Montréal)

19 384 \$

Spectacles : *D'ici de là et de acuya, DNA Définition non applicable, Les Bancs d'essai internationaux*

El teatro de Movimiento (Mexique), Nicholas Leichter Dance (États-Unis), Sandra Harnisch-Lacey (Pays de Galle), Tania Soubry et Anais Bouts (Luxembourg), Yann Lheureux (France), Gerhard Maass (Allemagne), Branco Potocan (Slovénie), Oleg Soulimento (Autriche)

DANSE

Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services

Total : 334 300 \$

Circuit-Est

Montréal (Montréal)

27 625 \$

Diagramme gestion culturelle

Montréal (Montréal)

66 300 \$

10 000 \$ (Subvention spéciale)

Regroupement québécois de la danse

Montréal (Montréal)

230 375 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

LITTÉRATURE

Édition et promotion de périodiques culturels

Total : 624 174 \$

Association Lurelu

Montréal (Montréal)

44 200 \$ *

7 000 \$ **

Collectif Liberté

Montréal (Montréal)

22 100 \$ *

5 000 \$ **

Écrits de l'Académie des lettres du Québec (Les)

Montréal (Montréal)

22 100 \$ *

Éditions Arcade

Montréal (Montréal)

18 785 \$ *

3 500 \$ **

Éditions Cap-aux-Diamants (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

15 000 \$ *

Éditions Continuité

Québec (Capitale-Nationale)

19 000 \$ *

Éditions Gaz Moutarde (Les)

Montréal (Montréal)

16 000 \$ *

3 000 \$ **

Éditions XYZ, la revue de la nouvelle

Montréal (Montréal)

27 625 \$ *

5 000 \$ **

Éditions XYZ, Lettres québécoises

Montréal (Montréal)

75 693 \$ *

6 000 \$ **

Groupe de création Estuaire (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

30 388 \$ *

Inconvénient (L')

Montréal (Montréal)

15 000 \$ *

3 500 \$ **

Nuit blanche, le bulletin de l'actualité littéraire

Québec (Capitale-Nationale)

62 618 \$ *

4 000 \$ **

Publications bénévoles des littératures de l'imaginaire du Québec (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

16 575 \$ *

Revue Moebius (La)

Montréal (Montréal)

20 995 \$ *

3 000 \$ **

Revue Possibles

Montréal (Montréal)

16 500 \$ *

Sabord, revue culturelle (Le)

Trois-Rivières (Mauricie)

59 670 \$ *

Société des publications Matrix

Montréal (Montréal)

33 150 \$ *

Spirale Magazine culturel

Montréal (Montréal)

60 775 \$ *

8 000 \$ **

* Édition

** Promotion et mise en marché

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

LITTÉRATURE

Promotion et diffusion de la création littéraire québécoise

Total : 120 800 \$

Antichambres du livre - Section Côte-Nord de l'APECSN (Les)

Baie-Comeau (Côte-Nord)

10 000 \$ *

Association des auteurs de la Montérégie

Longueuil (Montérégie)

9 000 \$ *

Association des auteurs de l'Outaouais québécois (L')

Gatineau (Outaouais)

10 000 \$ *

Association des auteurs des Laurentides

Piedmont (Laurentides)

9 000 \$ *

Association des écrivaines et écrivains québécois pour la jeunesse (AEQJ)

Longueuil (Montérégie)

7 000 \$ *

10 000 \$ **

Association professionnelle des auteurs(es) de la région de Québec-Chaudière-Appalaches

Québec (Capitale-Nationale)

7 000 \$ *

Association professionnelle des écrivains de la Sagamie-Côte-Nord

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

7 800 \$ *

Collectif d'écrivains de Lanaudière / Union des écrivaines et écrivains québécois

Joliette (Lanaudière)

10 000 \$ *

Cabaret littéraire des Auteurs du dimanche / Quartier Éphémère, centre d'arts visuels (Le)

Montréal (Montréal)

5 000 \$ *

Collectif d'écrivains Phrase et Mots (Le)

Sept-Îles (Côte-Nord)

6 000 \$ *

Productions Rhizome

Québec (Capitale-Nationale)

8 000 \$ **

Société des écrivains de la Mauricie

Trois-Rivières (Mauricie)

8 000 \$ *

Société du fantastique et de science-fiction Boréal

Montréal (Montréal)

7 000 \$ *

Société des Nuits d'Eastman (La)

Eastman (Estrie)

7 000 \$ *

* Activités d'animation et de promotion littéraires

** Tournées d'activités d'animation ou de promotion littéraire au Québec

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

LITTÉRATURE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Total : 26 000 \$

Productions littORALE

Sherbrooke (Estrie)

12 000 \$ (Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec)

Spectacle : *Projet Cabaret québécois, Paroles d'Hiver*

4 000 \$ (Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec)

Productions Rhizome

Québec (Capitale-Nationale)

10 000 \$ (Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec)

Spectacle : *Phonèmes*

LITTÉRATURE

Saison du Québec / *Voilà Québec en México!*

Total : 7 500 \$

Les Filles électriques (Les)

Montréal (Montréal)

6 000 \$

Spectacle : *Le Band des poètes*

Productions Rhizome

Québec (Capitale-Nationale)

1 500 \$

Spectacle : *Phonèmes*

LITTÉRATURE

Événements nationaux et internationaux

Total : 222 860 \$

Festival interculturel du conte de Montréal

Montréal (Montréal)

35 125 \$

Fondation Les Forges

Trois-Rivières (Mauricie)

123 760 \$

Fondation Métropolis Bleu

Montréal (Montréal)

16 050 \$

Union des écrivaines et des écrivains québécois

Montréal (Montréal)

47 925 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

LITTÉRATURE

Aide aux diffuseurs spécialisés

Total : 132 100 \$

**Compagnons de la mise en valeur du patrimoine vivant
de Trois-Pistoles (Les)**

Trois -Pistoles (Bas-Saint-Laurent)

19 000 \$ **

Festival de Trois

Laval (Laval)

22 100 \$ **

Filles électriques (Les)

Montréal (Montréal)

14 000 \$ **

Maison de la poésie

Montréal (Montréal)

15 000 \$ **

Poètes de l'Amérique française (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

14 000 \$ *

Productions du Diable Vert (Les)

Montréal (Montréal)

19 000 \$ *

Productions littORALE

Sherbrooke (Estrie)

15 000 \$ **

Productions Rhizome

Québec (Capitale-Nationale)

14 000 \$ *

* Aide à l'accueil et à la programmation

** Aide aux manifestations consacrées à une discipline

LITTÉRATURE

Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services

Total : 389 379 \$

Académie des lettres du Québec

Montréal (Montréal)

59 100 \$

Fédération des écrivaines et écrivains du Québec

(Quebec Writer's Federation)

Montréal (Montréal)

34 255 \$

Société de développement des périodiques culturels québécois

Montréal (Montréal)

76 245 \$

50 000 \$ (Subvention spéciale)

Union des écrivaines et des écrivains québécois

Montréal (Montréal)

150 125 \$

10 000 \$ (Subvention spéciale)

9 654 \$ (Subvention spéciale)

LITTÉRATURE

Autres

Total : 27 500 \$

Association des archivistes du Québec

Québec (Capitale-Nationale)

8 000 \$ (Subvention spéciale)

Études/Inuit/Studies

Québec (Capitale-Nationale)

7 500 \$ (Subvention spéciale)

Recherches amérindiennes au Québec

Montréal (Montréal)

12 000 \$ (Subvention spéciale)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Projets de production

Total : 602 657 \$

Big Band de Jazz de Montréal

Longueuil (Montérégie)
10 000 \$

Cercle des amis et amies de Norteño

Gatineau (Outaouais)
5 000 \$

Chanteurs de Sainte-Thérèse (Les)

Sainte-Thérèse (Laurentides)
5 000 \$

Chanteurs d'Orphée de Montréal (Les)

Montréal (Montréal)
8 000 \$

Chœur de chambre de Rimouski (Le)

Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
8 000 \$

Chœur Les Rhapsodes (Le)

Québec (Capitale-Nationale)
8 000 \$

Chœur Saint-Laurent

Montréal (Montréal)
8 000 \$

Clavecin en concert

Montréal (Montréal)
7 900 \$

Codes d'Accès

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Concerts M (Les)

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Créations de jazz Lorraine Desmarais

Montréal (Montréal)
10 000 \$

Créations Musicales François Richard

Montréal (Montréal)
10 000 \$

Ensemble Kore

Montréal (Montréal)
12 000 \$

Ensemble Musica Nova

Sherbrooke (Estrie)
10 000 \$

Ensemble Pro Musica de l'Outaouais (L')

Gatineau (Outaouais)
19 600 \$

Ensemble Romulo Larrea de Montréal

Longueuil (Montérégie)
30 000 \$

IKS

Montréal (Montréal)
8 000 \$

Musica Camerata Montréal

Montréal (Montréal)
17 000 \$

Musiquetterie (La)

Sherbrooke (Estrie)
40 000 \$

Musique VivaVoce

Montréal (Montréal)
20 000 \$

Orchestre la Sinfonia de Lanaudière (L')

L'Assomption (Lanaudière)
40 000 \$

Orchestre symphonique de Drummondville

Drummondville (Centre-du-Québec)
20 000 \$ (Subvention spéciale)

Pietà avec Angèle Dubeau (La)

Montréal (Montréal)
30 000 \$

Pentaèdre, quintette à vent

Montréal (Montréal)
23 500 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Projets de production

Productions Art and Soul

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Productions du C.E.M. (Les)

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

14 000 \$

Productions Rigoletto

Montréal (Montréal)

15 000 \$

Quasar quatuor de saxophones

Montréal (Montréal)

8 000 \$

Quatuor Claudel

Montréal (Montréal)

33 000 \$

Quatuor Molinari

Montréal (Montréal)

32 500 \$

Réseaux des arts médiatiques

Montréal (Montréal)

20 000 \$

Tangovation

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Trio Fibonacci

Montréal (Montréal)

10 000 \$

Trio Hochelaga

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Via Musique

Lévis (Chaudière-Appalaches)

27 000 \$

Voix Humaines (Les)

Montréal (Montréal)

7 157 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Fonctionnement

Total : 14 266 843 \$

Arsenal à Musique (L')

Montréal (Montréal)

82 875 \$

12 000 \$ (Subvention spéciale)

Atelier du conte en musique et en images

Montréal (Montréal)

54 200 \$

Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal

Montréal (Montréal)

143 650 \$

Bernard Primeau et le Montréal Jazz Ensemble

Montréal (Montréal)

55 250 \$

Chants Libres

Montréal (Montréal)

132 600 \$

Compagnie Anonymus

Québec (Capitale-Nationale)

116 025 \$

Compagnie musicale La Nef

Montréal (Montréal)

93 925 \$

Concerts symphoniques de Sherbrooke (Les)

Sherbrooke (Estrie)

176 800 \$

Corporation de l'Opéra de Québec (La)

Québec (Capitale-Nationale)

597 253 \$

Ensemble Amati

Montréal (Montréal)

71 825 \$

Ensemble Arion

Montréal (Montréal)

104 975 \$

Ensemble contemporain de Montréal

Montréal (Montréal)

60 775 \$

Ensemble Les Boréades de Montréal (L')

Montréal (Montréal)

54 200 \$

Idées Heureuses (Les)

Montréal (Montréal)

55 250 \$

Moulin à musique (Le)

Montréal (Montréal)

55 250 \$

Nouvel Ensemble Moderne (NEM)

Montréal (Montréal)

298 350 \$

35 000 \$ (Subvention spéciale)

Opéra de Montréal

Montréal (Montréal)

1 160 000 \$

Orchestre de chambre I Musici de Montréal (L')

Montréal (Montréal)

375 700 \$

Orchestre de chambre McGill (L')

Montréal (Montréal)

88 400 \$

Orchestre des concerts symphoniques de Gatineau

Gatineau (Outaouais)

58 000 \$

Orchestre Métropolitain du Grand Montréal

Montréal (Montréal)

497 250 \$

300 000 \$ (Subvention spéciale)

Orchestre symphonique de Laval (L')

Laval (Laval)

154 700 \$

Orchestre symphonique de l'Estuaire du Saint- Laurent

Rimouski (Bas -Saint-Laurent)

82 875 \$

Orchestre symphonique de Longueuil

Longueuil (Monterégie)

171 275 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Fonctionnement

Orchestre symphonique de Montréal

Montréal (Montréal)

5 150 000 \$

150 000 \$ (Subvention spéciale)

Orchestre symphonique de Québec (L')

Québec (Capitale-Nationale)

2 650 000 \$

Orchestre symphonique de Trois-Rivières (L')

Trois-Rivières (Mauricie)

198 900 \$

Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

185 640 \$

7 500 \$ (Subvention spéciale)

Orchestre symphonique régional d'Abitibi-Témiscamingue

Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)

82 875 \$

Productions Plateforme

Victoriaville (Centre-du-Québec)

15 000 \$ (Subvention spéciale)

Productions SuperMusique

Montréal (Montréal)

55 250 \$

Société d'Art lyrique du Royaume

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

65 000 \$

Société de musique contemporaine du Québec (La)

Montréal (Montréal)

165 750 \$

Studio de musique ancienne de Montréal

Montréal (Montréal)

60 250 \$

Tuyo

Montréal (Montréal)

104 975 \$

Violons du Roy (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

287 300 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Circulation de spectacles au Québec

Total : 130 585 \$

Bernard Primeau et le Montréal Jazz Ensemble

Montréal (Montréal)

5 000 \$

Spectacle : *Évolution*

1 850 \$

Spectacle : *Évolution*

Clavecin en concert

Montréal (Montréal)

600 \$

(Participation à la bourse RIDEAU)

Compagnie Anonymus

Québec (Capitale-Nationale)

6 100 \$

Spectacle : *Le Chant de Robin et Marion*

Compagnie musicale La Nef

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Spectacles : *Élégie, musique pour le jour des morts, Musique des montagnes, Flamenca et les Troubadours, Aucassin et Nicolette, Récital de luth*

Marie-Josée Simard / Innovations en concert

Montréal (Montréal)

2 075 \$

Spectacle : Œuvres du répertoire

Moulin à musique (Le)

Montréal (Montréal)

1 285 \$

(Participation au ROSEQ)

Orchestre de chambre I Musici de Montréal (L')

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Spectacle : Œuvres du répertoire

Orchestre symphonique de l'Estuaire du Saint- Laurent

Rimouski (Bas -Saint-Laurent)

7 500 \$

Spectacle : *Te Deum, Alleluia, Hommage à Plamondon*

Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean

Saguenay (Saguenay -Lac-Saint-Jean)

16 000 \$

Spectacle : Quatuor Alcan

Via Musique

Lévis (Chaudière-Appalaches)

9 800 \$

Spectacle : *La Légende de Tristan*

Violons du Roy (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

25 000 \$

Spectacle : Œuvres du répertoire

16 500 \$

Spectacle : Œuvres du répertoire

11 375 \$

Spectacle : *L'Univers du Romantisme*

3 500 \$

Spectacle : *Concert de Noël*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Total : 378 938 \$

Arsenal à Musique (L')

Montréal (Montréal)

8 100 \$ *

Spectacle : *Carnaval des animaux*

1 000 \$ *

Spectacle : *Planète Baobab*

Atelier du conte en musique et en images

Montréal (Montréal)

8 318 \$ *

Spectacle : *Le Petit Homme aux cheveux roux*

Bernard Primeau et le Montréal Jazz Ensemble

Montréal (Montréal)

7 200 \$ **

Spectacle : *Pacific Contact*

Chants Libres

Montréal (Montréal)

14 500 \$ *

Spectacle : *Yo Soy la desintegracion*

12 300 \$ *

Spectacle : *Pacamambo*

1 800 \$ **

(Participation au México Puerta de las Americas)

Claire Guimond / Ensemble Arion

Montréal (Montréal)

3 500 \$ *

Spectacle : Œuvres du répertoire

Compagnie Anonymus

Québec (Capitale-Nationale)

14 000 \$ *

Spectacle : *Le Chant de Robin et Marion*

1 350 \$ *

Spectacle : *Menus Ménestrels*

2 000 \$ **

Spectacles : *Menudos Ministriles, El Canto de Robin y Marion*

2 000 \$ **

Concerts M (Les)

Montréal (Montréal)

17 500 \$ *

Spectacle : Œuvres du répertoire

10 000 \$ *

Spectacle : *Tournée 2004*

Ensemble contemporain de Montréal

Montréal (Montréal)

2 000 \$ **

Ensemble Romulo Larrea de Montréal

Longueuil (Monterégie)

9 000 \$ **

IKS

Montréal (Montréal)

4 000 \$ *

Spectacle : *Iks en quintette*

Jazz Services

Montréal (Montréal)

4 500 \$ **

Moulin à musique (Le)

Montréal (Montréal)

3 800 \$ **

Spectacle : *Un violon sur l'épaule*

Orchestre de chambre I Musici de Montréal (L')

Montréal (Montréal)

75 000 \$ ***

Spectacle : Œuvres du répertoire

Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

7 200 \$ *

Spectacle : Quatuor Alcan

Productions Art and Soul

Montréal (Montréal)

7 050 \$ *

Spectacle : *Rémi Bolduc Jazz Ensemble*

5 500 \$ **

(Participation à Musicora)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Productions SuperMusique

Montréal (Montréal)

6 300 \$ *

Spectacle : *Prairie orange*

5 700 \$ *

Spectacle : *Derome / Tanguay*

3 200 \$ *

Spectacle : *Parasites*

2 870 \$ *

Spectacle : *Derome / Tanguay*

2 580 \$ *

Spectacle : *Grain*

Quatuor Molinari

Montréal (Montréal)

2 000 \$ **

Société de musique contemporaine du Québec (La)

Montréal (Montréal)

2 000 \$ **

(Participation à Musicora)

Studio de musique ancienne de Montréal

Montréal (Montréal)

12 142 \$ *

Spectacle : *Canadian Voices*

Trio Fibonacci

Montréal (Montréal)

6 170 \$ *

Spectacle : *Tournée Europe 2003*

Trio Hochelaga

Montréal (Montréal)

5 000 \$ *

Spectacle : Œuvres du répertoire

Tuyo

Montréal (Montréal)

29 000 \$ *

Spectacle : *Tuyo / Circus*

Violons du Roy (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

30 000 \$ *

Spectacle : Œuvres du répertoire

20 000 \$ *

Spectacle : Œuvres du répertoire

6 000 \$ *

Spectacle : *L'Univers du Romantisme*

1 498 \$ **

(Participation au México Puerta de las Americas)

Voix Humaines (Les)

Montréal (Montréal)

1 860 \$ **

Volée d'Castors (La)

Joliette (Lanaudière)

14 000 \$ *

Spectacle : *Octobre en Normandie*

7 000 \$ *

Spectacle : Œuvres du répertoire

* Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec

** Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés

*** Soutien au développement hors Québec des organismes

MUSIQUE

Saison du Québec / ¡Voilà Québec en México!

Total : 12 333 \$

Compagnie Anonymus

Québec (Capitale-Nationale)

3 333 \$

Spectacle : *Menudos Ministriles*

Mutek

Montréal (Montréal)

9 000 \$

Spectacle : *Mutek en México*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Événements nationaux et internationaux

Total : 848 733 \$

Domaine Forget de Charlevoix (Le)

Saint-Irénée (Capitale-Nationale)

25 000 \$ (Subvention spéciale)

Festi Jazz Rimouski

Rimouski (Bas -Saint-Laurent)

58 410 \$

Festival de musique de chambre de Montréal

Montréal (Montréal)

33 125 \$

Festival international de Lanaudière

Joliette (Lanaudière)

392 275 \$

Productions Nuits d'Afrique

Montréal (Montréal)

66 438 \$

Productions Plateforme

Victoriaville (Centre-du-Québec)

173 485 \$

Société de musique contemporaine du Québec (La)

Montréal (Montréal)

100 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Aide aux diffuseurs spécialisés

Total : 767 221 \$

Amis de l'orgue de Québec (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

9 000 \$ *

Amis de l'orgue de Rimouski (Les)

Rimouski (Bas -Saint-Laurent)

6 000 \$ *

Association pour la création et la recherche électroacoustiques du Québec

Montréal (Montréal)

72 985 \$ **

Concerts d'orgue Pro Organo (Mauricie) (Les)

Trois -Rivières (Mauricie)

6 800 \$ *

Concerts Ponticello (Les)

Gatineau (Outaouais)

23 430 \$ *

Club musical de Québec

Québec (Capitale-Nationale)

16 575 \$ *

Festival de musique sacrée de l'Outaouais

Gatineau (Outaouais)

18 895 \$ **

Festival de musique sacrée de Saint-Roch

Québec (Capitale-Nationale)

20 000 \$ **

Festival des musiques de création du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

18 674 \$ **

Festival Orgue et Couleurs

Montréal (Montréal)

37 942 \$ **

Fondation de la Maison Trestler (La)

Vaudreuil-Dorion (Montérégie)

21 300 \$ **

GRIFES Groupe de recherches interdisciplinaires pour la formation et l'expression sonore

Montréal (Montréal)

25 235 \$ **

8 000 \$ (subvention spéciale)

Innovations en concert

Montréal (Montréal)

22 100 \$ *

Jeunesses Musicales du Canada

Montréal (Montréal)

264 537 \$ *

Lanaudière : Mémoire et Racines

Joliette (Lanaudière)

30 000 \$ **

Maximum Blues de Carleton

Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)

7 000 \$ **

Musique de chambre à Sainte-Pétronille

Sainte-Pétronille (Capitale-Nationale)

13 813 \$ **

Off Festival de Jazz (L')

Montréal (Montréal)

10 000 \$ **

Productions Nuits d'Afrique

Montréal (Montréal)

30 000 \$ *

Productions Traquen'art

Montréal (Montréal)

41 155 \$ *

Société musicale André-Turp

Montréal (Montréal)

22 342 \$ *

Société Pro Musica

Montréal (Montréal)

41 438 \$ *

* Aide à l'accueil et à la programmation

** Aide aux manifestations consacrées à une discipline

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

MUSIQUE

Accueil de spectacles étrangers au Québec

Total : 38 612 \$

Compagnie musicale La Nef

Montréal (Montréal)

5 630 \$

Spectacle : *Flamenca et les troubadours*

Troubadours Art Ensemble, Gérard Zuchetto (Italie)

Productions Nuits d'Afrique

Montréal (Montréal)

24 040 \$

Spectacle : *50^e Anniversaire*

Les Ballets Africains (République de Guinée)

Concerts M (Les)

Montréal (Montréal)

3 390 \$

Spectacle : *Voyages : Montréal-Bâle*

3 390 \$

Spectacle : *Voyages : Montréal-Bâle*

The B.E.A.M. (Suisse)

The Aequatuor (Suisse)

Productions SuperMusique

Montréal (Montréal)

2 162 \$

Spectacle : *Asymétries*

Hans Koch et Bertrand Denzler (Suisse)

MUSIQUE

Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services

Total : 446 323 \$

Centre de musique canadienne au Québec

Montréal (Montréal)

123 208 \$

Société professionnelle des auteurs et des compositeurs du Québec (SPACQ)

Montréal (Montréal)

45 000 \$

Conseil québécois de la musique

Montréal (Montréal)

236 700 \$

16 000 \$ (Subvention spéciale)

Société québécoise de recherche en musique

Montréal (Montréal)

25 415 \$

MUSIQUE

Édition et promotion de périodiques culturels

Total : 28 000 \$

Circuit Musiques contemporaines

Montréal (Montréal)

20 000 \$ (Édition)

8 000 \$ (Promotion et mise en marché)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Projets de production

Total : 819 800 \$

Autre Théâtre / The Other Theatre (L')

Montréal (Montréal)
18 500 \$

Bluff Productions

Laval (Laval)
35 000 \$

Christian Vézina / Le Théâtre de la Bordée

Saint-François (Capitale-Nationale)
23 000 \$

Compagnie de théâtre L'Eskabel

Trois-Rivières (Mauricie)
19 500 \$
15 000 \$ (Subvention spéciale)

Kobol

Montréal (Montréal)
20 000 \$

LOGOS Conterrie

Montréal (Montréal)
22 000 \$

Mise au Jeu

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Montreal Young Company (The)

Montréal (Montréal)
23 000 \$

Nouveau Théâtre Anglais

Montréal (Montréal)
13 800 \$

Nuages en pantalon (Les)

Québec (Capitale-Nationale)
18 000 \$

On part en malade / Le Théâtre Petit à Petit

Montréal (Montréal)
18 000 \$

Orbite gauche

Montréal (Montréal)
15 000 \$

PERSONA Théâtre

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Pétrus / Mime Omnibus

Montréal (Montréal)
8 000 \$

Productions Ondinnok (Les)

Montréal (Montréal)
18 000 \$

Productions préhistoriques (Les)

Québec (Capitale-Nationale)
20 000 \$

Projet «Comédie et Dramaticules» / Théâtre Niveau Parking

Québec (Capitale-Nationale)
24 000 \$

Projet Porte-Parole (Le)

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Regroupement des Éternels Pigistes

Montréal (Montréal)
23 000 \$

Sylvain Scott / Théâtre Le Clou

Montréal (Montréal)
18 000 \$

Teesri Duniya Théâtre

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Théâtre Complice

Montréal (Montréal)
24 000 \$

Théâtre CRI

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
25 000 \$

Théâtre de Fortune

Montréal (Montréal)
9 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Projets de production

Théâtre de la Petite Marée

Bonaventure (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
35 000 \$

Théâtre des petites lanternes (Le)

Sherbrooke (Estrie)
25 000 \$

Théâtre Deuxième Réalité

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Théâtre du Grand Jour

Montréal (Montréal)
23 000 \$

Théâtre du Sous-Marin jaune

Québec (Capitale-Nationale)
10 000 \$

Théâtre Incliné

Montréal (Montréal)
30 000 \$

Théâtre Le Joyeux Bûcher

Québec (Capitale-Nationale)
18 000 \$

Théâtre Le Pont Bridge

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Théâtre Les moutons noirs

Montréal (Montréal)
25 000 \$

Théâtre Les Trois Soeurs

Québec (Capitale-Nationale)
18 000 \$

Théâtre Motus

Otterburn Park (Mont érigie)
23 000 \$

Troupe des Fonds de Tiroirs (La)

Québec (Capitale-Nationale)
35 000 \$

Voisins d'en haut (Les)

Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)
18 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Fonctionne ment

Total : 14 045 425 \$

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')

Beloeil (Montérégie)
165 750 \$

Black Theatre Workshop incorporated (The)

Montréal (Montréal)
58 575 \$

Carbone 14

Montréal (Montréal)
210 000 \$

Centre du Théâtre d'Aujourd'hui

Montréal (Montréal)
552 500 \$

Cochon SouRiant (Le)

Lingwick (Estrie)
40 000 \$

Compagnie de théâtre «Il va sans dire...» (La)

Montréal (Montréal)
121 550 \$

Compagnie Jean Duceppe (La)

Montréal (Montréal)
718 875 \$

Compagnie de théâtre Le Carrousel

Montréal (Montréal)
276 250 \$

Compagnie Trans-Théâtre

Montréal (Montréal)
60 000 \$

Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francis (La)

Victoriaville (Centre-du-Québec)
268 515 \$
20 000 \$ (Subvention spéciale)

Deux Mondes, compagnie de théâtre (Les)

Montréal (Montréal)
359 125 \$
10 000 \$ (Subvention spéciale)

DynamO Théâtre

Montréal (Montréal)
176 800 \$

Espace GO

Montréal (Montréal)
372 600 \$

Fondation Centaur pour les arts d'interprétation (La)

Montréal (Montréal)
464 100 \$

Fondation du Théâtre du Nouveau Monde (La)

Montréal (Montréal)
1 060 000 \$

Geordie Productions

Montréal (Montréal)
99 578 \$

Groupe de La Veillée (Le)

Montréal (Montréal)
335 475 \$

Illusion, théâtre de marionnettes (L')

Montréal (Montréal)
85 200 \$

Infinitéâtre

Montréal (Montréal)
77 350 \$

Mime Omnibus

Montréal (Montréal)
182 325 \$

Nouveau Théâtre expérimental (Le)

Montréal (Montréal)
193 375 \$

Petit Théâtre de Sherbrooke (Le)

Sherbrooke (Estrie)
212 000 \$

Productions À Tour de rôle (Les)

Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
77 350 \$

Productions pour enfants de Québec

(Le Théâtre du Gros Mécano) (Les)
Québec (Capitale-Nationale)
215 475 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Fonctionnement

Projet Ex Machina (Le)

Québec (Capitale-Nationale)
331 500 \$

Répercussion Théâtre

Montréal (Montréal)
75 000 \$

Rubrique (La)

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
113 815 \$

Sibyllines

Montréal (Montréal)
40 000 \$

Théâtre Blanc

Québec (Capitale-Nationale)
105 000 \$

Théâtre Bouches Décousues

Montréal (Montréal)
110 500 \$

Théâtre de la Bordée (Le)

Québec (Capitale-Nationale)
388 525 \$

Théâtre de la Dame de coeur (Société culturelle du Lys)

Upton (Montérégie)
265 200 \$

Théâtre de la Ligue nationale d'Improvisation (Le)

Montréal (Montréal)
50 000 \$
5 000 \$ (Subvention spéciale)

Théâtre de la Manufacture (Le)

Montréal (Montréal)
337 025 \$

Théâtre de l'Avant-Pays

Montréal (Montréal)
153 650 \$

Théâtre de l'Oeil

Montréal (Montréal)
198 900 \$

Théâtre de l'Opsis (Le)

Montréal (Montréal)
116 025 \$

Théâtre Denise-Pelletier (Le)

Montréal (Montréal)
756 150 \$

Théâtre de Quat'Sous

Montréal (Montréal)
397 800 \$

Théâtre de Sable (Le)

Québec (Capitale-Nationale)
110 500 \$

Théâtre des Confettis (Le)

Québec (Capitale-Nationale)
182 325 \$

Théâtre du Centre des arts Saidye Bronfman (Le)

Montréal (Montréal)
70 000 \$

Théâtre du Cœur de Pomme (Les Têtes heureuses) (Le)

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
50 000 \$

Théâtre du Double Signe (Le)

Sherbrooke (Estrie)
140 500 \$

Théâtre du Rideau Vert

Montréal (Montréal)
640 000 \$
84 482 \$ (Subvention spéciale)

Théâtre du Tandem

Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)
135 000 \$

Théâtre du Trident (Le)

Québec (Capitale-Nationale)
770 000 \$

Théâtre Le Clou

Montréal (Montréal)
99 450 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Fonctionnement

Théâtre Les Amis de Chiffon

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
72 800 \$

Théâtre Les Gens d'en bas (Le)

Le Bic (Bas-Saint-Laurent)
303 875 \$

Théâtre Momentum

Montréal (Montréal)
93 925 \$

Théâtre Niveau Parking

Québec (Capitale-Nationale)
125 000 \$

Théâtre ô Parleur

Montréal (Montréal)
52 500 \$

Théâtre Petit à Petit (Le)

Montréal (Montréal)
221 000 \$

Théâtre Pigeons International

Montréal (Montréal)
104 975 \$

Théâtre Populus Mordicus

Québec (Capitale-Nationale)
54 725 \$

Théâtre Sans Fil T.S.F.

Montréal (Montréal)
111 825 \$
20 000 \$ (Subvention spéciale)

Théâtre Sortie de Secours (Le)

Québec (Capitale-Nationale)
53 250 \$

Théâtre UBU

Montréal (Montréal)
309 400 \$

Théâtre Urbi et Orbi

Montréal (Montréal)
50 000 \$

Troupe du Théâtre de Quartier (La)

Montréal (Montréal)
167 960 \$

Troupe La Chant'Amuse

Baie-Comeau (Côte-Nord)
63 900 \$

Youtheatre

Montréal (Montréal)
101 175 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Circulation de spectacles au Québec

Total : 674 692 \$

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')

Beloeil (Montérégie)

2 000 \$

Spectacle : *Le Jardin des Songes*

Bluff Productions

Laval (Laval)

35 000 \$

Spectacle : *etiEn*

Carbone 14

Montréal (Montréal)

4 800 \$

Spectacle : *Tsuru*

Compagnie de théâtre Le Carrousel

Montréal (Montréal)

10 000 \$

Spectacle : *Conte du jour et de la nuit*

5 000 \$

Spectacle : *Petit Pierre*

Deux Mondes, compagnie de théâtre (Les)

Montréal (Montréal)

10 000 \$

Spectacle : *Mémoire vive*

DynamO Théâtre

Montréal (Montréal)

20 000 \$

Spectacle : *Moi moi moi...*

1 785 \$

Spectacle : *Moi moi moi...*

Participation à la bourse RIDEAU

Fondation du Théâtre du Nouveau Monde (La)

Montréal (Montréal)

85 000 \$

Spectacles : *Danser à Lughnasa, Les Précieuses ridicules, Tristan et Iseult*

Geordie Productions

Montréal (Montréal)

15 000 \$

Spectacles : *Offensives Fouls* et *Nightlight*

Kobol

Montréal (Montréal)

858 \$

Spectacle : *Eko*

(Participation à la bourse RIDEAU)

Mathieu, François et les autres...

Montréal (Montréal)

25 000 \$

Spectacle : *Deux pas vers les étoiles*

Petit Théâtre de Sherbrooke (Le)

Sherbrooke (Estrie)

8 500 \$

Spectacle : *Barbe-Bleue*

7 000 \$

Spectacle : *Pas de problèmes!*

4 000 \$

Spectacle : *Pas de problèmes!*

Productions pour enfants de Québec

(Le Théâtre du Gros Mécano) (Les)

Québec (Capitale-Nationale)

5 900 \$

Spectacle : *La Librairie*

4 000 \$

Spectacle : *The Man, Chopin and the Long Winter*

Projet Ex Machina (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

25 000 \$

Spectacle : *The Busker's Opera*

Théâtre Bouches Décousues

Montréal (Montréal)

18 000 \$

Spectacle : *Le Pingouin*

Théâtre de la Bordée (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

30 000 \$

Spectacle : *High Life*

Théâtre de la Manufacture (Le)

Montréal (Montréal)

22 000 \$

Spectacle : *Cheech - Les Hommes de Chrysler sont en ville*

12 000 \$

Spectacle : *Howie le Rookie*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Circulation de spectacles au Québec

Théâtre de la Pire Espèce

Montréal (Montréal)

990 \$

Spectacle : *Ubu sur la Table*

(Participation au ROSEQ)

Théâtre Denise-Pelletier (Le)

Montréal (Montréal)

18 000 \$

Spectacle : *Edmond Dantès, 1^{re} partie du Comte de Monte-Cristo*

Théâtre de Sable (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

18 000 \$

Spectacle : *Maïta*

Théâtre des Confettis (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

10 000 \$

Spectacle : *Contes-Gouttes*

10 000 \$

Spectacle : *Partie de quilles chez la Reine de Coeur*

Théâtre des Ventrebles

Montréal (Montréal)

5 000 \$

Spectacle : *Le Capitaine Horribifabulo*

Théâtre du Double Signe (Le)

Sherbrooke (Estrie)

4 000 \$

Spectacle : *Baba Yaga*

Théâtre du Sous-Marin jaune

Québec (Capitale-Nationale)

18 500 \$

Spectacle : *La Bible*

Théâtre du Trident (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

55 000 \$

Spectacle : *Le Malade imaginaire*

Tournées Jean Duceppe (Les)

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Spectacle : *Des fraises en janvier*

Théâtre Le Clou

Montréal (Montréal)

20 000 \$

Spectacle : *Au moment de sa disparition*

10 000 \$

Spectacle : *Romances et Karaoké*

9 030 \$

Spectacle : *La Langue du Caméléon*

6 500 \$

Spectacle : *Les Zurbains 2003*

1 257 \$

Spectacle : *Romances et Karaoké*

(Participation à la bourse RIDEAU)

765 \$

Spectacle : *Jacques et Julien*

(Participation au ROSEQ)

Théâtre Le Pont Bridge

Montréal (Montréal)

6 000 \$

Spectacle : *Provincetown Playhouse, juillet 1919, j'avais 19 ans*

Théâtre Les Amis de Chiffon

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

12 400 \$

Spectacle : *La Maladie fantastique*

Théâtre Les Gens d'en bas (Le)

Le Bic (Bas-Saint-Laurent)

15 000 \$

Spectacle : *Blue Bayou, la maison de l'étalement*

Théâtre Les Lucioles

Montréal (Montréal)

10 000 \$

Spectacle : *Une lune entre deux maisons*

832 \$

Spectacle : *Une lune entre deux maisons*

Participation à la bourse RIDEAU

Théâtre Motus

Otterburn Park (Montérégie)

1 575 \$

Spectacle : *La Crise*

(Participation à la bourse RIDEAU)

Théâtre ni plus ni moins

Montréal (Montréal)

13 000 \$

Spectacle : *Pour faire une histoire courte*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Circulation de spectacles au Québec

Théâtre Petit à Petit (Le)

Montréal (Montréal)

29 000 \$

Spectacle : *Le Ventriloque*

Théâtre Sans Fil T.S.F.

Montréal (Montréal)

7 000 \$

Spectacle : *Hänsel et Gretel*

Troupe des Fonds de Tiroirs (La)

Québec (Capitale-Nationale)

20 000 \$

Spectacle : *Zazie dans le métro*

Troupe du Théâtre de Quartier (La)

Montréal (Montréal)

4 500 \$

Spectacle : *Les Deux Sœurs*

3 500 \$

Spectacle : *Le Cœur de la tempête*

Voisins d'en haut (Les)

Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)

2 000 \$

Spectacle : *La Femme-orchestre*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Total : 966 235 \$ (incluant les montants alloués à la CITF)

4SOMA

Montréal (Montréal)

13 000 \$ *

Spectacle : *Cabaret Décadance*

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')

Beloeil (Montérégie)

32 000 \$ *

Spectacle : *Pacamambo*

2 000 \$ **

Spectacles : *Pacamambo, Le Jardin des songes* et *Les Âmes Sœurs*

Compagnie de théâtre Le Carrousel

Montréal (Montréal)

35 000 \$ ***

Spectacle : *Petit Pierre*

Deux Mondes, compagnie de théâtre (Les)

Montréal (Montréal)

48 000 \$ *

Spectacle : *Mémoire vive*

15 000 \$ *

Spectacle : *Leitmotiv*

6 000 \$ *

Spectacle : *L'Histoire de l'oie*

3 000 \$ **

Spectacle : *Mémoire Vive / Living Memory*

2 500 \$ **

(Participation à l' Australian Performing Arts Market)

DynamO Théâtre

Montréal (Montréal)

110 000 \$ ***

Spectacles : *Lili, Mur-Mur* et *Moi, moi, moi...*

Fondation du Théâtre du Nouveau Monde (La)

Montréal (Montréal)

30 000 \$ *

Spectacle : *Hamlet* (coproduction avec le Théâtre du Gymnase, France)

Infrarouge Théâtre

Montréal (Montréal)

28 545 \$ *

Spectacles : *Jimmy, créature de rêve* et *La Noirceur*

15 000 \$ *

Spectacle : *La Noirceur*

Kobol

Montréal (Montréal)

5 500 \$ *

Spectacle : *Eko*

Mathieu, François et les autres...

Montréal (Montréal)

39 000 \$ *

Spectacle : *Deux pas vers les étoiles*

Productions pour enfants de Québec (Les)

(Le Théâtre du Gros Mécano)

Québec (Capitale-Nationale)

7 000 \$ *

Spectacle : *La Librairie*

6 000 \$ *

Spectacles : *The Man, Chopin and the Long Winter*

Projet Ex Machina (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

110 000 \$ ***

Spectacles : *La Face cachée de la lune, L'Opéra des gueux* et *La Trilogie des Dragons*

Regroupement des Éternels Pigistes (Le)

Montréal (Montréal)

7 000 \$ *

Spectacle : *Le Rire de la mer*

Sages Fous (Les)

Trois-Rivières (Mauricie)

28 000 \$ *

Spectacle : *Parade Issimo*

Théâtre Bouches Décousues

Montréal (Montréal)

11 000 \$ *

Spectacle : *La Couturière*

Théâtre de la Dame de coeur (Société culturelle du Lys)

Upton (Montérégie)

2 200 \$ **

(Participation au Tokyo Performing Arts Market)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Théâtre de la Pire Espèce

Montréal (Montréal)

5 000 \$ *

Spectacle : *Ubu sur la table (et Ubu sourd la table)*

2 500 \$ **

Spectacle : *Ubu sobre la mesa*

1 020 \$ **

Spectacle : *Ubu sur la table*

Théâtre de l'Avant-Pays

Montréal (Montréal)

9 000 \$ *

Spectacle : *Les Gardiens du feu*

Théâtre de l'Oeil

Montréal (Montréal)

15 000 \$ *

Spectacle : *Le Porteur*

8 000 \$ *

Spectacle : *Un autre monde*

3 180 \$ **

2 200 \$ **

(Participation au Tokyo Performing Arts Market)

Théâtre de l'Opsis (Le)

Montréal (Montréal)

6 000 \$ *

Spectacle : *Oreste*

Théâtre de Quat'Sous

Montréal (Montréal)

20 000 \$ *

Spectacle : *Incendies*

Théâtre des Confettis (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

15 000 \$ *

Spectacle : *La Petite fille qui sentait le papier*

Théâtre du Sous-Marin jaune

Québec (Capitale-Nationale)

8 500 \$ *

Spectacle : *La Bible*

Théâtre du Trident (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

40 000 \$ *

Spectacle : *Les Trois Sœurs*

Théâtre Incliné

Montréal (Montréal)

18 000 \$ *

Spectacle : *L'Œil de Rosinna*

Théâtre Petit à Petit (Le)

Montréal (Montréal)

2 180 \$ **

Théâtre Le Clou

Montréal (Montréal)

40 000 \$ *

Spectacle : *Au moment de sa disparition*

Théâtre Le Pont Bridge

Montréal (Montréal)

9 000 \$ *

Spectacle : *MeMyLee Miller, portrait bidule d'une femme photographe*

Théâtre Motus

Otterburn Park (Montérégie)

8 000 \$ *

Spectacle : *La Crise*

6 000 \$ *

Spectacle : *Nombril*

Théâtre Pigeons International

Montréal (Montréal)

1 690 \$ **

Spectacles : *L'Autr et les Bacchantes*

Théâtre Sans Fil T.S.F.

Montréal (Montréal)

50 000 \$ ***

Spectacles : *Hänsel et Gretel, Jeux de Rêves, La Couronne du Destin et Ravel «Boléro et l'Enfant et les Sortilèges»*

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Diffusion hors Québec des arts de la scène et de la littérature

Théâtre UBU

Montréal (Montréal)

43 500 \$ *

Spectacle : *Les Aveugles*

15 000 \$ *

Spectacle : *La Trilogie de l'absence (volets 1 et 2)*

1 500 \$ **

Spectacle : *Le Moine Noir*

Troupe des Fonds de Tiroirs (La)

Québec (Capitale-Nationale)

4 000 \$ *

Spectacle : *Zazie dans le métro*

Youtheatre

Montréal (Montréal)

11 000 \$ *

Spectacle : *Daredevil*

10 000 \$ *

Spectacle : *The Other Side of the Closet*

520 \$ **

* Soutien à des projets ponctuels de tournée hors Québec

** Soutien à des projets ponctuels de développement de marchés

*** Soutien au développement hors Québec des organismes

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Diffusion hors Québec des arts de la scène

Participation du Québec aux activités de la commission internationale du théâtre francophone (CITF)

Compagnie Falinga (Burkina Faso)

5 000 \$

Spectacle : *Les Récréatrices*

Théâtre Évasion (Burkina Faso)

Association des Écritures vagabondes (France)

Fabrique des petites utopies (La)

4 700 \$

Spectacle : *Quichott, l'homme qui n'y était pour rien*

M'Hamed Benguettaf (Algérie)

Centre dramatique national des Alpes (France)

Scène nationale de l'Hexagone Meylan (France)

Maison des Acteurs (La) (France)

5 000 \$

Spectacle : *Lecture à voix haute*

Casting Sud (Burkina Faso)

La Maison d'Afrique pour la Culture (Mali)

Promotion Théâtre Asbl (Belgique)

5 500 \$

Mission «*Jeunes Publics*» à Huy

Théâtre Agbo N'Koko

6 200 \$

Spectacle : *Des Ponts et des Civilisations*

Association culturelle Passaté (Burkina Faso)

Cie Anopée Théâtre (France)

Théâtre de Folle Pensée

5 600 \$

Spectacle : *Pièces d'identités*

Unamé Culture (Burkina Faso)

Arène Théâtre (Niger)

Compagnie Feugham (Cameroun)

Ousmane Aledji (Bénin)

Gustave Akakpo (Togo)

Kouam Tawa (Cameroun)

Alfred Dogbé (Niger)

Théâtre Hector-Charland (Québec)

4 000 \$

Spectacle : *Un Noir, une Blanche*

Théâtre de Nîmes (France)

Théâtre Varia (Belgique)

Théâtre Péril (Le) (Québec)

7 500 \$

Spectacle : *Les Contes d'outre mer*

Le Masque Neptune (Acadie, Nouveau-Brunswick)

Le Théâtre de la Jeunesse (Viêtnam)

Théâtre UBU (Québec)

6 200 \$

Spectacle : *Le Moine Noir*

Manège Mons (Belgique)

Théâtre français du Centre national des Arts (Canada)

Unané Culture

5 000 \$

Spectacle : *Le Papalagui*

Deux temps, Trois mouvements (France)

Compagnie So (Mali)

Festival des Francophonies en Limousin (France)

La Commission internationale du théâtre francophone a été créée en 1987 afin de susciter au cœur de l'espace francophone la rencontre et le rayonnement des artistes d'expression française. La CITF est une initiative concertée des gouvernements du Canada, de la communauté française de Belgique, de la France, du Québec et des pays d'Afrique. L'Agence de coopération culturelle et technique est associée aux travaux de la commission, à titre d'observateur permanent.

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Saison du Québec / ¡Voilà Québec en México!

Total : 18 667 \$

Compagnie de théâtre Le Carrousel

Montréal (Montréal)

6 000 \$

Spectacle : *Cuentos de Ninos reales*

Théâtre Motus

Otterburn Park (Monterégie)

3 333 \$

Spectacle : *Nombril*

Projet Ex Machina (Le)

Québec (Capitale-Nationale)

9 334 \$

Spectacle : *La Casa Azul (Apasionada)*

THÉÂTRE

Événements nationaux et internationaux

Total : 1 086 075 \$

Carrefour international de Théâtre de Québec

Québec (Capitale-Nationale)

292 825 \$

50 000 \$ (Subvention spéciale)

Festival de théâtre des Amériques

Montréal (Montréal)

331 500 \$

50 000 \$ (Subvention spéciale)

Festival du théâtre de rue de Shawinigan

Shawinigan (Mauricie)

20 000 \$ (Subvention spéciale)

Festival international de théâtre jeune public du Québec

Montréal (Montréal)

182 325 \$

Semaine mondiale de la Marionnette du Québec (La)

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

138 125 \$

Théâtre MainLine

Montréal (Montréal)

21 300 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Aide aux diffuseurs spécialisés

Total : 1 916 953 \$

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')

Beloeil (Montérégie)

32 764 \$ *

Carbone 14

Montréal (Montréal)

173 000 \$ *

Centre du Théâtre d'Aujourd'hui

Montréal (Montréal)

27 500 \$ *

Espace GO

Montréal (Montréal)

46 637 \$ *

Espace Libre

Montréal (Montréal)

123 800 \$ *

Fondation du Théâtre du Nouveau Monde (La)

Montréal (Montréal)

95 000 \$ **

Groupe de La Veillée (Le)

Montréal (Montréal)

28 211 \$ *

Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse (La)

Montréal (Montréal)

552 500 \$ *

Premier Acte

Québec (Capitale-Nationale)

34 274 \$ *

Productions Les Gros Becs

Québec (Capitale-Nationale)

277 324 \$ *

Rubrique (La)

Saguenay (Saguenay-Lac-Saint-Jean)

37 000 \$ *

Théâtre de la Manufacture (Le)

Montréal (Montréal)

103 370 \$ *

Théâtre de la Ville

Longueuil (Montérégie)

11 390 \$ **

Théâtre Denise-Pelletier (Le)

Montréal (Montréal)

66 132 \$ *

22 000 \$ **

Théâtre Les Gens d'en bas (Le)

Le Bic (Bas-Saint-Laurent)

43 231 \$ *

Théâtre Périscope

Québec (Capitale-Nationale)

242 820 \$ *

* Aide à l'accueil et à la programmation

** Aide à des projets structurants en diffusion spécialisée

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Accueil de spectacles étrangers au Québec

Total : 305 499 \$

Arrière Scène, Centre dramatique pour l'enfance et la jeunesse en Montérégie (L')

Beloeil (Montérégie)

25 100 \$

Spectacle : *Dans ma maison de papier, j'ai des poèmes sur le feu*

Pour ainsi dire (France)

Carbone 14 (Usine C)

Montréal (Montréal)

30 380 \$

Spectacle : *Alladeen*

The Builders Association (États-Unis)

28 920 \$

Spectacle : *Twin Rooms*

Motus (Italie)

15 000 \$

Spectacles : *Le Corps et Graphique*

Compagnie Käfig (France)

Cochon SouRiant (Le)

Lingwick (Estrie)

16 780 \$

Spectacle : *Patolli. Le jeu de la vie*

Compagnie SextoSol (Mexique)

Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francis (La)

Victoriaville (Centre-du-Québec)

2 600 \$

Spectacle : *Le Linge sale*

Compagnie Ziga (Togo)

Espace GO

Montréal (Montréal)

18 895 \$

Spectacle : *Savannah Bay*

Théâtre de Lorient (France)

Festival de théâtre des Amériques

Montréal (Montréal)

50 000 \$

Spectacle : Théâtre du Monde

Fondation du Théâtre du Nouveau Monde (La)

Montréal (Montréal)

30 000 \$

Spectacle : *Hamlet* (coproduction avec le Théâtre du Gymnase, France)

Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse (La)

Montréal (Montréal)

38 044 \$

Spectacle : *L'eau, là*

Compagnie Agitez le Bestiaire (France)

Théâtre Denise-Pelletier (Le)

Montréal (Montréal)

12 000 \$

Spectacle : *Le Fantôme de Shakespeare*

Compagnie Pulsar 3 (France)

Théâtre Les Gens d'en bas (Le)

Le Bic (Bas-Saint-Laurent)

37 780 \$

Spectacle : *Est-ce qu'on ne pourrait pas s'aimer un peu ?*

Compagnie Loyal du Trac (Belgique)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

THÉÂTRE

Associations professionnelles d'artistes, regroupements nationaux et organismes de services

Total : 681 600 \$

Académie québécoise du théâtre (L')

Montréal (Montréal)

85 200 \$

**Association des professionnels des arts de la scène
du Québec (L')**

Montréal (Montréal)

32 625 \$

Association québécoise des auteurs dramatiques

Montréal (Montréal)

31 625 \$

Association québécoise des marionnettistes (AQM) (L')

Montréal (Montréal)

25 000 \$

Centre des auteurs dramatiques (CEAD)

Montréal (Montréal)

196 800 \$

Conseil québécois du théâtre

Montréal (Montréal)

233 000 \$

**Fédération d'art dramatique du Québec,
Quebec Drama Federation**

Montréal (Montréal)

22 100 \$

Playwrights' Workshop

Montréal (Montréal)

55 250 \$

THÉÂTRE

Édition et promotion de périodiques culturels

Total : 79 825 \$

Cahiers de théâtre Jeu

Montréal (Montréal)

71 825 \$ (Édition)

8 000 \$ (Promotion et mise en marché)

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ENTENTES

Total : 306 559 \$ (incluant les montants dédiés à l'accueil d'artistes en résidence dans le cadre d'ententes spéciales)

Arrimage, corporation culturelle des Îles-de-la-Madeleine

Cap-aux-Meules (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
7 500 \$ *

Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue

Rouyn-Noranda (Abitibi-Témiscamingue)
10 000 \$ *

Conseil de la culture de la Gaspésie

Bonaventure (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
9 000 \$ *

Conseil de la culture de la région de Québec

Québec (Capitale-Nationale)
5 500 \$ **
10 000 \$ *

Conseil de la culture de Lanaudière

Joliette (Lanaudière)
7 500 \$ *

Conseil de la culture de l'Estrie

Sherbrooke (Estrie)
9 000 \$ *

Conseil de la culture du Bas-Saint-Laurent

Rimouski (Bas -Saint-Laurent)
9 000 \$ *

Conseil de la culture et des communications de la Mauricie

Trois-Rivières (Mauricie)
7 500 \$ *

Conseil de la culture et des communications des Laurentides

Saint-Jérôme (Laurentides)
9 000 \$ *

Conseil montréalais de la culture

Longueuil (Montréal)
9 000 \$ *

Conseil régional de la Côte-Nord

Baie-Comeau (Côte-Nord)
10 000 \$ *

Conseil régional de la culture de l'Outaouais

Gatineau (Outaouais)
9 000 \$ *

Conseil régional de la culture du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Chibougamau - Chapais

Alma (Saguenay-Lac-Saint-Jean)
10 000 \$ *

Institut culturel Avataq

Montréal (Montréal)
10 000 \$ *

Institut culturel et éducatif montagnais

Sept-Îles (Côte-Nord)
10 000 \$ *

Institut de la statistique du Québec

Québec (Capitale-Nationale)
100 000 \$ ***

* Entente de coopération

** Entente spécifique de développement

*** Participation du Conseil à l'Observatoire de la culture et des communications

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

ENTENTES SPÉCIALES POUR L'ACCUEIL D'ARTISTES EN RÉSIDENCE

Artistes d'Argentine

Andres Denegri / Société immobilière du Québec
1 028 \$

Claudio Simone / Société immobilière du Québec
1 028 \$

Artistes de Bâle

Barbara Naegelin / Société immobilière du Québec
2 506 \$

Mathias Spiess / Société immobilière du Québec
2 506 \$

Muda Mathis / Société immobilière du Québec
2 506 \$

Sus Zwick / Société immobilière du Québec
2 505 \$

Artistes de la Bavière

Elke Link / Société immobilière du Québec
2 011 \$

Peter Fulda / Société immobilière du Québec
16 088 \$

Sabine Roth / Société immobilière du Québec
2 011 \$

Thomas Gröhling / Société immobilière du Québec
12 066 \$

Thomas Lang / Société immobilière du Québec
6 168 \$

Artistes du Mexique

Ivan Ferrer / Société immobilière du Québec
4 112 \$

Artistes du Québec issus des régions

Isabelle Laverdière / Société immobilière du Québec
5 012 \$

Michel Pleau / Société immobilière du Québec
2 506 \$

Rosalie D. Gagné / Société immobilière du Québec
2 506 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

FONDS RÉGIONAUX POUR ORGANISMES

Total : 45 000 \$

«Admare» Regroupement des artistes professionnels en arts visuels des Îles-de-la-Madeleine

Cap-aux-Meules (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
7 500 \$

Art Gallery of Bishop's University

Sherbrooke (Estrie)
4 135 \$

Clameurs du Nordet (Les)

Cap-aux-Meules (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
5 000 \$

Compagnie de danse moderne Axile

Sherbrooke (Estrie)
1 740 \$

Corporation du Festival d'art in-discipliné de la région de l'Est (FAIRE)

Saint-Maxime-du-Mont -Louis (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
5 000 \$

Musiquetterie (La)

Sherbrooke (Estrie)
2 153 \$

Petit Théâtre de Sherbrooke (Le)

Sherbrooke (Estrie)
5 000 \$

Productions À Tour de rôle (Les)

Carleton-Saint-Omer (Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine)
2 500 \$

Productions littORALE

Sherbrooke (Estrie)
4 472 \$

Quintette à vent Estria

Sherbrooke (Estrie)
4 500 \$

Sursaut compagnie de danse

Sherbrooke (Estrie)
3 000 \$

CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC

SUBVENTIONS VERSÉES EN 2003-2004

AUTRES

Total : 22 000 \$

Les Journées de la culture
Montréal (Montréal)
20 000 \$ (Subvention spéciale)

ROSEQ (Réseau des organisateurs de spectacles de l'est du Québec)
Rimouski (Bas-Saint-Laurent)
2 000 \$ (Subvention spéciale)

